

Idén három nyaralást sorsolunk ki leghűsegebb olvasóink között. Versenyfeltételeinket később közöljük, addig is érdemes a Dunatáj idei évfolyamának valamennyi példányát megőrizni!

## Oszlopnak ütközött

Baleset történt április 14-én két óraker Keszegfalván, a Fő utcában. A 20-éves O. Árpád nem képességeinek és az időjárási viszonyoknak megfelelő sebességgel közlekedett Skoda Felicia típusú gépkocsiján, egy jobbkanyarban leszaladt az útról és egy beton villanyoszlopnak ütközött. Sérülés nem történt, a sofőr nem fogyasztott szeszes italt. A gépkocsiban 60 ezer, a villanyoszlopban 500 koronás kár keletkezett. A sofőr a balesetet követően autóját hátrahagyva elhagyta a helyszínt és ismeretlen helyre távozott. Személyére később derítettek fényt és jogosítványát bevonta a rendőrség.

## Fegyveres rablótámadás a pénzz szállítók ellen

# Álarcos útonálló

A kamocsai mezőgazdasági szövetkezet az Érsekújvári járás kiegyensúlyozottan gazdálkodó mezőgazdasági üzemei közé tartozik, s példás rendszerességgel biztosítja a mintegy nyolcvan alkalmazott fizeté-

Pár kilométerre Érsekújvártól, az úgúgi major térségében szinte szempillantás alatt eléjük vágódott egy személygépkocsi, s bár a sofőr igyekezett az ütközést elkerülni, a rövid féktávolság miatt így is belerohantak az útjukat keresztező járműbe. Mire az első réműletből felocsúdtak a kamocsa-

iak, addigra egyszerre két oldalról álarcosok rohamozták meg a kocsit, a sofőrt fegyverrel ütlegelték, majd a hátsó ülésen utazó pénztárosnőt megfenyegetve elrabolták a nála levő pénzesztáskát.

— Egyértelmű volt, hogy a tettesek ismerték a kocsi útvonalát, tudták, hogy az adott időben na-

sét. A szövetkezeti pénztáros és a fegyveres védelmet biztosító sofőr a múlt hét pénztékén is szokott rutinnal végezte munkáját, amikor Érsekújvárotra a bankból felvett fizetést behelyezte a kocsiba.

gyobb mennyiségű pénzt szállítanak benne. Valószínű, hogy nagyobb zsákmányra számítottak, ám felkészültségük, határozottságuk egyben arra is utal, hogy a fegyveres rablást jól előkészítették. A rablás során nagy valószínűséggel régebbi típusú, rendszám nélküli Volkswagen személygépkocsit használtak, amelyet a szemtanúk Kamocsánál még Gúta irányába láttak nagy sebességgel elhajtani. A sofőr és a pénztárosnő kisebb zúzódásokkal megúszták a rablást. — nyilatkozta lapunknak az egyik nyomozó.

A rendőrség nagy erővel folytatja a nyomozást a veszélyes bűnözők ellen, s értesítéseink szerint már több olyan, még felülvizsgálatra szoruló nyomra bukkantak, amely a végső felderítés közeli voltát sejteti.

A múlt hét végén nem volt fizetés a kamocsai szövetkezetben, ám a gyors intézkedésnek köszönhetően hétfőn a dolgozók megkaphatták elmaradt járandóságukat.

# A gútaiak döntöttek

## Árgyusi Imre lett a város polgármestere

A múlt hét szombatján időközi választásokat tartottak a Kis-Duna parti városban. Reggel héttől este nyolcig volt nyitva a tíz szavazóhelyiség, amelyekbe a városból és

a hozzá tartozó kistelepülésekről várták a szavazókat. A választók Angyal Béla mérnök, az MKP jelöltje és Árgyusi Imre, jelenlegi alpolgármester között dönthettek.

A város 8 753 szavazásra jogosult polgára közül 3 337-en mentek el a polgármesterválasztásra, ami 37,16 százalék. A tíz választókörzet közül hétben egyértelműen Árgyusi Imre került ki győztesen, míg háromban (Nagyszigeten 13, a kultúrházban 30 és a városi hivatalban 7 szavazattal) ellenfele lett az első. A szavazók 54,01 százaléka (1776 választópolgár) így Árgyusi Imrét tartotta alkalmasabbnak a polgár-

mesterei posztra. Angyal Béla mérnök 1512 szavazatot kapott. Az új polgármester ünnepélyes beiktatására még a hét folyamán szerdán sor került egy rendkívüli önkormányzati ülés keretében.

**Csallóközarányoson** az egyik megüresedett képviselői hely betöltésére kellett pótválasztásokat kiírni. A község adott körzetében élő, mintegy 1050 választásra jogosult lakos közül 160-an járultak az urákhoz, hogy leadják szava-

zatukat. A pótválasztás eredményeképp az ismét húsztagúra bővült csallóközarányosi önkormányzatban körzete lakóinak igényeit Vontszemű Dénes tolmácsolja majd.

## ADY ENDRE

# A civódó magyar

*Halj meg már bennem, te civódó magyar,  
Békétlen Koppány, hunn ördögök fia:  
Komédia minden, komédia,  
Nézzek immár nagyobbakra is.*

*Mi régen erdő, az ma már Budapest  
S mi egykor bánat, az ma komédia  
S a lázadót ma már nem védi a  
Táltos-düh és a magyar muszáj.*

*Hadd ne bánjam már, mit csinál a magyar,  
Legyek két ország: Élet s Halál fia:  
Komédia minden, komédia,  
Nézzek immár nagyobbakra is.*

## Rablás és betörés

Tettesházzal elkövetett rablótámadás és magánlaksértés büntetőének alapos gyanújával a rendőrség nyomozóbiztsága büntetőeljárást és vádemelési javaslatot kezdeményezett két ismeretlen tettes ellen, akik április 11-én 22,45 körül időpontban Bátorkeszin egy családi ház bejárati ajtajának üvegtábláját betörve behatoltak az épületbe és tulajdonosnőjétől halálos fenyegetőzés közepette egymillió koronát követeltek. Amikor a rablótámadás áldozata megmondta, hogy nincs annyi pénze, a támadók átkutatták az egész lakást, majd 800 koronával és mintegy 13 500 koronát érő sárga színű fémből készült tárgyakkal „gazdagodva” 35 perc elmúltával elhagyták a helyszínt. A rablótámadók egy ismeretlen típusú nikkelezett pisztolyt szereztek áldozatukra. A nyomozók a rablótámadók egyikét, a 31 éves L. Pétert letartóztatták és előzetes őrizetbe vették.



## Közúti balesetek

• **Húsz közúti baleset történt április 8-á és 15-e között a Komáromi járásban,** amelyek következtében ketten súlyos, hárman pedig könnyebb sérüléseket szenvedtek, az anyagi károk összértéke pedig mintegy 966 000 korona. Tizenhárom balesetet személyautó-sofőrök, hármat teher sofőrök, kettőt kerékpárosok, ill. az úttestre tévedt vadon élő állatok okoztak. Két balesetet nem a sofőrök okozták, öt balesetet okozott a gyorsajtás, nyolc balesetet szenvedett sofőr nem teljesítette a gépjárművezetők alapvető kötelességét, míg öt balesetet okozott a helytelen vezetés mód. Tíz baleset történt Komáromban, három Gútán, négy Ogyallán, kettő Nemesócsán, egy pedig Bátorkeszin.

• **Fejtetőre állt.** Baleset történt április 12-én 16,30 órakor a II/589-es úton. A 20-éves P. Erik Skoda Felicia típusú kocsiján Ujgyalla felől Perbete irányába tartott, miközben egy jobbkormányban autója megcsúszott és a túlsó sávban lesodródott az úttestről, majd fejtetőre állt. Sérülés nem történt, az anyagi kárt 70 ezer koronára becsülték. A sofőr nem fogyasztott szeszes italt. Jogosítványát bevonta a rendőrség.

• **Tragikus pillanat.** Baleset történt április 13-án 16 órakor az I/63-mas úton. A 24 éves T. Zoltán Komárom felé tartott Ford Sierra típusú gépkocsiján, miközben — saját bevallása szerint — egy pillanatra elaludt, autója lesodródott az úttestről és íának ütközött. A baleset következtében az autó utasa, a 23 éves T. Tibor háromhavi munkaképtelenséggel járú sérüléseket, a sofőr pedig egyheti munkaképtelenséggel járó sérüléseket szenvedett. A sofőr nem fogyasztott szeszes italt. Az autóbán 100 ezer koronás kár keletkezett.

## Rendőrségi hírek

• **Rendbontás és testi sértés büntetnének gyanúja miatt indult rendőrségi vizsgálat** a 27 éves J. Péter ügyében, aki április 8-án 18 órakor a mudrohovíti Fő utcán lévő élelmiszerüzlet előtt öklével a 26 éves Milán S. arcába sújtott, akinek kitért három foga és kétheti munkaképtelenséggel járó sérülést szenvedett. Az eset körülményeit a batorkeszi rendőrség vizsgálja.

• **A rendőrség nyomozótisztje büntetőeljárás és vádemelési javaslatot kezdeményezett** április 13-án a 18 éves B. Jaromir ügyében, aki az előző napon 23 órakor Orsújfalun—Vadason a Mini-bufét vendéglő vécéjében tettlegesen bántalmazta a 19 éves P. Tamást, akinek öklével többször az arcába sújtott, miközben mobiltelefonját követelte. Mivel a megtámadott kérésének nem tett eleget, a támadó kitépte kezéből, mondván, hogy régebbi tartozásának fejében elviszi, majd felült kerékpárjára és elhagyta a helyszínt. A megtámadott egyheti munkaképtelenséggel járó sérülést szenvedett, kára mintegy 2500 korona.

Adolf Lehocký mérnök, százados

# Sikeres nótaest Gútán Harminc éve szól a nóta...

A Csemadok gútai alapszervezete április 6-án a Városi Kultúrközpontban az idén immár harmincadik alkalommal rendezte meg

A jubileumi nótaestet Kicsindi Károly, az alapszervezet elnöke nyitotta meg, majd bemutatkozott a közönségnek Pepes Sándor és népi zenekara Kürtről, akik sokak

számára felejthetetlen perceket szereztek és az egész est folyamán kísérték az énekeseket. A közönség nagy öröme a színpadon köszönthették Domján Te-

a „Szól a nóta” magyarnóta estét. Ez alkalommal évente összehozza a környék néptáncos és nótaénekes közönségét.

rét, Morvay Istvánt és Gógh Zoltánt Gútáról, de itt volt még mocsai Gál László, Szabó András és Halász Béla a szomszédtelep Kamocsáról, Bujna Szilvia Komáromból, Paule Erzsébet Tanyán és az est legfiatalabb szereplője a 12 éves Kovács István Léványán. Ott volt továbbá körünkben Katalin Katalin Nagymegyeréről, valamint a padányi származású, Dunaszerdahelyen élő Kosáry Judit ezüstkoszorús nótaénekes és Bősi Szabó László aranykoszorús nótaénekes Bősről. Mindketlen a Szlovákiai Magyarnóta Kedvelői Klubjának alapító alelnökei. A születésnapú nótaestet az ekei „Lilla” és a gútai „Tátika” táncszínpad fellépése tette színesebbé.

A magas színvonalú műsor mindvégig a közönség lelkes tapsa kísérte. Sok szép élményre gazdagodva tértünk haza erről a kedves rendezvényről, a közönség szavait szívünkbe zárva: „Ami egy nép énekel, messzire hallatszik, hogy létezik.” K. G. L.

## Durva hagyománysértés

### Hol lesz a szentmise?

Hagyomány, hogy Jópásztor vasárnapján a katolikus hívők Komáromban a papi hivatást választó fiatalokért és magyar anyanyelvű püspökökért imádkoznak. Sok ezren, tiszta szívvel. Ezért mindenkit megrökönytetett a hír, miszerint a Pozsony-Nagyszombati Érsekség feje, Ján Sokol megyéspüspök csak a Szent András templomban hajlandó ünneplési misét celebrálni.

Az érsek netán attól fél, hogy a szentmise végén a rendezők közül valaki — joggal — megkérdendheti, hogy mi lett a tavaly neki átadott petíció sorsa? Inkább rákényszerítené a meghátrálásra a

sorrendben XIII. Imanap résztvevőit azzal, hogy újkeletű, szép egyházi hagyományunkkal szakítva, a tömegajátosság szellemiségét megtagadva szoruljon az a templom szűk falai közé? Reméljük, hogy április 21-én, vasárnap a Klapka téri szabadtéri oltárnál mégiscsak érseki nagymisén imádkozhatnak a hívők a magyar püspökökért.

## Hamis

### bombariadó

Április 12-én a rendőrség nyomozótisztje büntetőeljárás és vádemelési javaslatot kezdeményezett a fiatalkorú R. Tamás ügyében, aki 6,50 órakor egy gútai telefonfülkéből tárcsázta a 150-es telefonszámot és bejelentette, hogy a helyi szlovák tanítási nyelvi alapiskolában ismeretlenek bombát helyeztek el. A rendőrség kutyával átkutatta az épületet, de robbanószerkezetet nem talált. A tettes ellen hamis riasztás címén indult eljárás.

## Meghívó a nyugdíjasklubba

Tisztelettel meghívunk minden klubtagot és érdeklődőt április 21-én 15 órára a Kossuth téri klubba a Hencz Mónika pszichológussal történő találkozásra. A beszélgetés témája: **Időskorban lehetünk-e boldogok?**

Értesítjük tagjainkat és városunk nyugdíjasait, hogy a decemberben megalakult férfi népdalkörünk már húsz taggal működik. Május 1-jén az Európa Udvarban is bemutatkozunk. Szeretettel várjuk további dalolni szerető nyugdíjastársaink jelentkezését minden szombán 15-től 17 óráig. Hasonlóan bővíteni szeretnénk még a színi- és táncszíni tagjainkat, versmondással, irodalommal, stb. foglalkozó kultúrkörünk tagjainkat, továbbá a honismereti, valamint a korszerű és olcsóbb főzéssel foglalkozó konyhatitkok körét is. A körökbe az érdeklődő nyugdíjasok lehetőleg hétfőn és szerdán délután jelentkezzenek a klubban.

A klub önkormányzata

## Növényvédelem

### Szükséges-e a lemosó permetezés a szőlőben?

A tél végi, tavaszi lemosó permetezés azáltal, hogy a károsítókat inaktív, azaz nyugalmi állapotban pusztítja, egyfajta megelőző védekezést is jelent a termő szőlőben, de időben való alkalmazása mindenképpen a várható kártétel minimálisra csökkentésének az alapját képezi.

Elsősorban a lisztharmat a legnehezebben leküzdhető betegsége a szőlőnek. Tudjuk azt is, hogy a lisztharmat áttelelő képletei a szőlőgyegekben is áttelelnek, tehát fakadaskor — ha az időjárás kedvező —, akkor együtt szaporodnak a hajtással. A védekezésben tehát a hangsúlyt mindig a megelőzésre kell helyezni. A tapasztalatok is azt bizonyítják, hogy legeredményesebben a korai megelőző, ún. fertőtlenítő kezelésekkel védekezhetünk. Ezenkívül jó eredményt érhetünk el a korai töképsztulást kiváltó fertőző kórokozók ellen is, mint a Phomopsis vityo, Eutypia lata és a Stereum hyrsutum gombák ellen. Azonban a ma egyre nagyobb mértékben terjedő Agrobacteriumos rákfertőzés terjedésének a megakadályozására még a metszés előtt az ilyen tökéjtávolítást is az állományból, mert a metszőollóval a nedvkeringés megindulása után átvisszük a fertőzést az egészséges tökékre is.

Lemosó permetezésre még használhatjuk a Kumulus WG-t (2%), a Sulka-t (2%) és a Thiovit-ot (2%) röviddel a rügyfakadás után.

Hány fajta kártévő ellen hatásos a lemosó permetezés nyugalmi állapotban? — Csak röviden, emlékeztetőül

szeretném megemlíteni a tényeket, hogy korai tavasszal a pajzstetvek szaporodnak, nedvszívógombák sikkal késleltetik a fakadást és vírusaktivó szerepet is nagy. A szőlőgye-gyökértétű, a filoxéra levéltetű, az alaja, főleg a hibridek lombját kedveli. A szőlőtörzsre neki kedvező évek okozhat levszívógátással kapcsolatos meglepetéseket. A szőlőlevéltetű jelentős veszélyt a gombabetegségek mellett. Az időjárásban elvágott lemosó permetezéssel nagy mértékben csökkenthetjük az áttelelő egyedek számát. Ezenkívül a szőlőlonca, az ékköves araszoló és a komposz pillé larva is tetemes károkat okozhatnak rügykártételükkel. A szőlő fakadása, rügypattanása után valószínűleg a rügypikkely alatt áttelelő szőlőgubacsok kár. Evjáratonként és helyenként elszaporodhatnak a kendermagbogár, a szőlőszelvény, a vincellérbogár és a barázdahátú vincellérbogár, a feketebarkó, a borsdásbogár, valamint az alkalmi hemnyókártevő, mint a C-foltos bagolylepke, a közönséges medvelepke és a tölgyszövő is, amely a rügyfakadó szőlőt károsítja. Ezenkívül a szőlő talajából, vagy más kultúrákból származó vándorló kártévő ellen is hatásos a lemosó permetezés. Ezekre azonban a kéntartalmú készítmények már hatástalanok. A legmegfelelőbbek erre a célra az Oleoekol (1%) és az Oleo-Ekalux (1%). Ezt a műveletet az áztatás jelleggel úgy kell elvégezni, hogy a tökéket a törzs, a kordonkar, a csapok és a vesszők felületén összefüggően nedvesek legyenek.

Csekcs Zoltán mérnök



# Megkérdeztük

Argyusi Imrét, Gúta újonnan megválasztott polgármesterét: **Új fejezet nyílik a város életében?**

— A mostani időközi választás lényegében a választási időszak alig egygyolcados időszakára ad megbízatást. Ez nem elegendő új elképzelések, célkitűzések megvalósítására. Lényegében hat hónap áll rendelkezésre, hogy vá-

lasztási programunkat a lehető legteljesebb mértékben valóra válthassuk, hogy választóinknak ne okozunk csalódást. A szabati választásokon a város lakosainak többsége is ezt az elképzelésemet támogatta, amikor rám adta a szavazatát. Ugy érzem, az önkormányzat képviselői is osztatlanul mellém állnak ebben a valójában közös igyekezetben, hiszen a város fejlődését soha sem egy ember, hanem a választott tisztségviselők döntenek el, vagy határozzák meg. Állandó feladataink azonban nem tűnnek halasztást, s ezek az eddigi egészségügyi és szociális lehetőségeink bővítésére vonatkoznak, illetve a túrhetetlen munkanélküliség problémájának a megoldását segítenék. Egy biztos, amit vállaltam, azt becsülettel szeretném teljesíteni. Irodám ajtaja továbbra is nyitva áll a polgárok előtt, s szívesem fogadom a város minden lakójának olyan ötletét, amellyel városunkat gazdagítani lehet.

## Őseikre emlékeztek

### Helyére került a temetői kereszt

Haminchét évvel az érsekléi temető felszámolása után az elmúlt napokban kegyeleti ünnepeket rendeztek a valamikori temető helyén. Az 1965-ös árvízet követően került sor a léli temető felszámolására, s az ott eltemetetteket a csallóköz-aranyosi temetőben helyezték újra örök nyugalomra.

Czimer Lajos lelkes munkája nyomán került felújításra a régi temetői kereszt, amelyet Hegedűs Sándor, Csallóköz-aranyos polgármestere avatott újra a kegyeleti parkká átalakított régi léli temetőben. A mintegy 150, elsősorban Érseklélről elszármazott résztvevő előtt a polgármester elsősorban arra hívta fel a figyelmet, hogy a temetői kereszt nem csupán jelkép, hanem egyúttal az érsekléi ősök iránti tiszteletnek is emléket állít.

# Komáromban ülésezett az önkormányzat

Lapzárta után, e hét szerdáján tartotta meg 56. ülését a városi önkormányzat, amelyen a képviselők értékelték a városi intézmények tavalyi gazdasági eredményeit, megtárgyalták a pénzügyi, szociális, egészségügyi és lakásügyi bizottság beszámolóját és foglalkoztak a járásbírósgá ülnökeire tett javaslatl. Napirenden szerepelt a Pro Urbe díjra javasoltak megvitatása és jóváhagyása is. Az üléssel legközelebbi számunkban bővebben is foglalkozunk.



A nemzetközi romanap alkalmából a gútai művelődési ház nagyszalóban az alapiskolások számára frenetikus sikerű műsort állítottak össze a gútai, naszvadi és lévai cigányszervezetek kulturális csoportjai. A műsorban ugyan felhangzottak „lagzilajcsis” nóták is, ám a kodályi „csak tiszta forrásból” ihletésű cigánydalok, kesergők mellett az utánozhatatlan táncok is osztatlan sikert arattak. Szép, tiszta artikulációjukkal akár a magyar kiejtési versenyen is indítható cigány vers- és mesemondók mindkét nyelven előadott műsora is lekötötte a publikumot. Az összeállításnak egyetlen hiányossága volt csupán, az, hogy egyelőre délelőtti, diákéledésére is vállalkoznak majd. A műsoron részt vett Dr. Tóth Imre, a parlament kisebbségi bizottságának szakelnöke is. Felvételeinken a nagyszerű műsor záróképe és a résztvevők egy csoportja látható.



# A II. világháború magyar hősei

(Folytatás az előző számból)

**Király Ferenc** honvéd, (25/II. táb. pót. zlj.), született 1922. június 2-án Vágfarkasdon, anyja neve Mrakova Rozál, komáromi lakos, meghalt 1944. október 9-én tüdőelvéés következtében Magyarfenésen, eltemetve ugyanott,  
**Kiss Lajos** rő., született 1913. április 15-én Kamocsán, anyja neve Vradégh Julianna, gyergyószentmiklósi lakos, meghalt 1945. január 25-én bombatalálat következtében Budapesten, eltemetve Újpesten,  
**Klein Jenő** kmsz., (902/11. kmsz. szd.), született 1895. szeptember 20-án Gútán, anyja neve Sauer Sarolta, budapesti lakos, meghalt 1945. január 29-én végelgyengülésben Sopronbátfalván, eltemetve ugyanott,  
**Knöpfler Béla** kmsz., született 1903. augusztus 30-án Bélán, anyja neve Truber Hermina, bélai lakos, meghalt 1943. május 23-án szívbénulás következtében Munkácsán, eltemetve ugyanott,

**Kohán Miklós** őrv., (3. gk. löv. zlj.), született 1912. november 19-én Érsekújvárott, anyja neve Buczola Julianna, érsekújvári lakos, meghalt 1944. június 30-án légnyomás következtében Budapesten, eltemetve Rákoskeresztúron,  
**Kóhn József**, kmsz., 25 éves, nagymegyeri lakos, meghalt 1945. február 24-én tífuszban Hídegségen, eltemetve ugyanott, áthelyezve Rákoskeresztúrra,  
**Kóhn Vilmos**, kmsz., született Szimón, anyja neve Frank Katalin, meghalt 1945. március 28-án betegség következtében Pozsonyligetfalun, eltemetve ugyanott,  
**Kollár István** honvéd, (106. gk. köz. tar. tü. o.), született 1902. szeptember 10-én Szimón, anyja neve Ország Teréz, komáromi lakos, meghalt 1945. január 20-án repeszalálat következtében Gyermelytől nyugatra, eltemetve Tata-Tóvárosban.

(Folytatása következik)

# A nagypapa könnyei

Mindig megdöbben, amikor megléti férfit sírni látok. Többnyire nem csupán a fájdalom, de a tehetetlenség könnyei is ezek. S aki azt látja, tudja, érzí, hogy nem segíthet.

— Nem járok húsvéthétfőn sok helyre öntözni, csupán a legszűkebb rokonságot látogatom körbe. A fiam elvált, egyszem lányunokámat viszont kötelességemnek tartotam, hogy meglocsoljam, főképp azért, mert előtte való héten éppen összefutottunk vele, s ő boldogan újságot, hogy az oviban pirostojásokat festettek, amiből az egyiket nekem szánja. Fiam vitt kocsi-val, ám hiába csengettünk, senki sem nyitott ajtót. Később visszamentünk, de akkor is zárva találtuk az ajtót. Nem volt mit tenni, búsan hazamentünk. Én olyan dühhöz vágtam a sarokba a csokinyulát, amit a feleségem ajándékba küldött, hogy az darabokra tört. Megalázottnak éreztem magam. Másnapra talán el is fejtettem volna az egész ügyet, ha a fiam nem állít be azzal, hogy az ovis tanító néni leszidta, mivel nem öntözte meg a saját kislányát. Vagyis otthon voltak, de az anyuka nem talált eléggé méltónak bennünket arra, hogy a házba engedjen. Vagy ha oda nem is, legalább a kapuig jöhetett volna a pici. Nem tudom, mit vétettem ellenük, de az unokámért az életemet is odaadnám. Ó ártatlan abban, hogy a fiatalok, vagyis a szüleik nem jöttek ki jól egymással. Miért kell őt büntetni? — hangzott a csendes panasza, s közben potyogtak a nagypapa könnyei. Mit lehet ilyenkor mondani? Ismert tény, hogy azok a gyerekek, akiket egyik, vagy másik szülőjük elvált partnere ellen hangol, az később, már a felnőtté érés előtt megéri a helyzetet, s ellene fordul anyjának, vagy apjának. Sajnos, az ilyen húsvéti eset nem egyedül történet, sok helyütt megismétlődik. Kár. Mert egyszer a gyerekből felnőt válik, rádöbben a rosszul értelmezett szülői ragaszkodás hátterére, igazságtalanságára. És akkor történnek a tragédiák...



## Feszty Árpád is megörökítette festményén a hetényi kárvallottak sorsát

# Százhusz éve csaknem teljesen leégett a község

1882. április 19-e az egyik legszomorúbb éve annak, hogy a vöröskakas csaknem teljesen elpusztította a községet.

A tűz a falu nyugati végén, Tóth Mihály házánál ütött ki déli 12 óra 45 perckor. A dühöngő északnyugati szélvihar villámgyorsan hajtotta a lángot házról-házra. A vihar korbácsolta lángok útjába eső épületek, ólak, kazlak, egy pillanat alatt lángtengerben úsztak és gyorsan elhamvadtak. Az égő épületek és vagyontárgyak mentése a csapkodó lángok miatt szóba sem jöhetett, egyedül az emberek, különösen a gyerekek mentése volt a legfontosabb. A pokoli vész láttán a kétségbeesett gyermekek szüleiket, a szülők gyermekeiket keresték jajveszékelve, mások keserves sírással, tehetetlenül nézték vagyonuk pusztulását. Az égig csapkodó lángokat a komáromi város-háza tűztornyában szolgáló teljesítő tűzör is észrevette és azonnal jelentette a hivatalában tartózkodó Szombathy alispánnak. Az alispán nyomban intézkedett, riasztotta a komáromi önkéntes tűzoltókat, utasítást adott a tűzhöz való kivonulásra, majd ő maga is a helyszínre hajtott kocsiján.

A bajbajutott hetényiek segítségére elsőként dr. Dittfurt Mór érkezett egy lóvonatású fecskendővel és két vízszállító lajtkocsival. A báró azonnal megkezdte embeireivel az oltást, de a lendületes munka ellenére nem érték el érdemi eredményt. Ezt követően csakhamar megérkeztek a komáromi tűzoltók két lóvonatású fecskendővel, majd Ógyalla, Szentpéter, Marcelháza és Kurta-keszi lakosai saját fecskendőikkel, hogy együttes erővel útját áll-

ják a pusztító elemnek. Az így összegyűlt jelentős létszámú segítség a helyi férfitalakkal egyetemben gigászi küzdelmet vívott a pokoli tűzzel, ennek ellené-

gyűjtést indítottak a környező településeken a károsultak javára, a befolyt adományok azonban vajmi keveset enyhítettek a szerencsétlenek gondjain.



Sokáig elveszettek hitték Feszty Árpád festményét, amelyet most méltó helyen tekinthetnek meg a látogatók

re csupán a jegyzőket, az iskolát, valamint az alsó faluvégen néhány lakóházat sikerült megmenteni a pusztulástól.

A tűzvész által keletkezett kár becslések szerint meghaladta a 200 000 forintot. Alig két és fél óra leforgása alatt a tűzvész martalékává vált 175 lakóház a gazdasági épületekkel és takarmánykészletekkel együtt. Az elpusztult állatállomány számát nem lehetett meghatározni. Az óriási szerencsétlenség mellett az volt az egyetlen szerencse, hogy emberéletben nem esett kár. A tűz keletkezésének valódi okát nem sikerült kideríteni, de a hetényi lakosok közül többen vélték és állították, hogy a tüzet Tóth Mihály felelőtlensége okozta, s ezért ellenségesen viselkedtek vele szemben. A tűzvészt követően

A borzalmas tűzvész megrendítő élménye hatására Feszty Árpád megfestette a „Kárvallottak” című festményét, majd megemlékezett az eseményről „Az én parasztjaim” című novelláskötetében is. A képet a művész első alkalommal 1886 tavaszán Komáromban állította ki nagy sikerrel. Ezt követően a Képzőművészeti Társulat fennállása 25. évfordulójára rendezett őszi tárlaton került a pesti közönség elé, szintén nagy sikerrel. Hosszú lappangás után a már elveszettek hitt festmény 1971-ben került elő, s ekkor a Magyar Tűzoltóság Országos Parancsnoksága megvásárolta és restaurálása után a budapesti Tűzoltó Múzeum állandó kiállításán nyert elhelyezést.

Bilkó István

## Fél évszázada történt

# Gátszakadás Kamocsán

Ötven évvel ezelőtt a keleti oldalról a Nyitra, nyugatról Vág által övezett terület szennyes tengerévé változott. A magányos tanyasi házak víz alól kikandikáló tetőzetei csupán apró szigeteknek tűntek a végeláthatatlan vízben.

1952. április 15-ről 16-ra virradó éjszaka, csaknem éjfélkor, amikor a környező falvakban még javában tartott a húsvéti vigadalom, a kamocsai szivattyútelep népszerűtlen átszakította a töltést az ár, s mintegy ötven méteres szakaszon elszöpörve azt, lényegében öt napot át akadálytalanul lepte el a Kamocsa-Érsekújvár-Lándor közötti területet. Mintegy 10 ezer hektárnyi termőföld került víz alá, s a víz előre leartatott a szépen zsendülő búza- és ártatáblákon. Az elárasztott területen Pacsérokon, Nagy-Gútán, Órtényben, Hamusadban, Szénási-réten, a keszefalusi szigetben (ma Vágüzés), Martoson, Agyagoson, Keván és Lándoron mintegy százötven ház vált az ár martalékává. Az első házak április 18-án oltották össze. Akkoriban még nem volt szervezett mentőalakulat, mindenki úgy próbálta jószágait, ingóságait kimenteni az omladozó falak közül, ahogy tudta. Csodák csodájára, emberi életben nem esett kár, de a háziállatok java része odaveszett. Az akkori sajtó szemérmes hallgatásba burkolózott, csak itt-ott jelent meg jelentés az árvízhelyzetről.

Az árvíz levonulása után meg erősítették a gátakat, új medret kapott a Nyitra is. Talán ezért tudott sikerrel dacolni az 1954-es és az 1965-ös árhullámmal. E a terület védve maradt, bár minden tavazon megjelenik a talárvíz, szinte jelképes mementóként emlékeztetve az ötven évvel ezelőtti áprilisi tragédiára.

CSAK BÍZZA RÁNK MAGÁT NECHAJTE TO NA NÁS

Tel.: 0905 473 926

Tel.: 0905 784 791

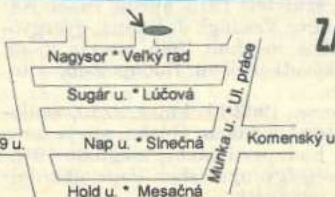
# BÚTOR - BAZÁR - NÁBYTOK

EGY HÓNAP ALATT ÉRTÉKESÍTJÜK AZ ÖN ÁLTAL BEHOZOTT BÚTOROKAT ÉS KIEGÉSZÍTŐKET

**! RÉSZLETRE IS**

\* 500 m<sup>2</sup> BAZÁR \* ILYEN MÉG NEM VOLT \* BAZÁR 500 m<sup>2</sup> \* TAKÉ TU ÉSTE NEBOLO

Tavaszi lovtalanítás és jön a pénz \* Jarné upratovanie a ešte si aj zarobíte



ZA MESIAC VÁM PREDÁME NÁBYTOK A BYTOVÉ DOPLNKY, KTORÉ STE NÁM ZVERILI

**AJ NA SPLÁTKY!**



# A P R Ó H I R D E T É S E K

• Irógépek, pénztárgépek, zsebszámológépek javítása. Cím: Ferencek utcája 1., Komárno. Tel.: 7713 240, 0907 787 930, 0907 341 119.

**Szalagfüggönyök, relaxák, redőnyök szerelése és javítása Gútán. Tel.: 0903 642 181.**

• Eladó Škoda 100-as jó állapotban, STK után. Tel.: 778 0478.  
• Eladó hétvégi ház 4-áras kerttel (pince, víz, motor). Ár megegyezés szerint. Tel. (18 óra után). 7700034.

**Redőnyök megrendelhetők kedvezményes áron  
Cím: ERGOLÉX  
Nemesőcsa.  
Tel.: 7796 425.**

• Vennék lakótelepi, használt konyhabútor (1,5 m széles), valamint eladó kék színű, 5-kombinációs babakocsi (2800 Sk). Tel.: 0907 373 561.

**Antik bútorokat,  
régiségeket vásárolok  
kézpénzért.  
Tel.: 0905 646 511.**

• Régi rádiókat (1945 előttiakat) gyűjtök. Tel.: 7710 558.

• Eladó olcsón háromkombinációs babakocsi fonott alsórészrel. Tel.: 7710 558.

• Eladók esztergák: SU63A, SN55, fűrók: SV32, SV20, vízszintes stócoló, félautomata hegesztő CO<sub>2</sub>-re (350-es), SK350-es trafohegesztők, ramoszvasztó 400-as és 500-as. Tel.: 0905 380 719.

• Eladók famegmunkáló gépek: eszterga, körcsiszoló (80-as) és mázsza 200 kg-ig. Tel.: 0905 380 719.

• Eladó családi ház Komáromtól 10 km-re. Tel.: 0905 721 856.

• Eladó egyéves rottweiler kan. Tel.: 0908 360 665.

• Eladó Lada 1200-as, STK 2003-ig. Ár megegyezés szerint. Tel.: 0903 703 516.

• Eladó Fiat 125 P jó állapotban. Cím: Štefan Staho, Hurbanovo, Konkolyho 20.

**Meglepetések  
egész sora vár  
(számítógépek,  
nyomdák,  
irodai felszerelések)  
a vásárlókra a  
2002-es év  
folyamán is az  
APLICO +  
üzletházában!  
Munka u. 8.  
Komárom.  
Tel.: 7704 310.  
HOME CREDIT  
és más törlesztéses  
vásárlási lehetőségek!**

• Eladó Lada 1500-as (2103, STK 2002 dec.) alkatrészek (új gumik, akkumulátor). Érdeklődni lehet a 0905 163575-ös telefonszámon.

• Eladó bontásból való téglá (4 Sk/db + fél. 3/4). Továbbá vennék 20-30 db anyának való házinyulat. Tel.: 0907 500 642.

• Eladó háromszobás lakás tulajdonosokkal Ogyallán. Tel.: 0904 309056.  
• Emeletes családi ház a Singellőben eladó. Tel.: 7741 748.

• Gipszkartonozást – tetőterek beépítését – belső terek elválasztását – komplett tetők készítését vállaljuk. Tel.: 7788 442.

• Eladó istállótrágya. Tel.: 7794 117.  
• Vennék 1500-as Moszkvics motort (rosszat is), max. 1000 koronáért. Tel.: 0905 199 762.

## ALERO ELEKTRO PC SECOND

Látogasson el Komárom és környéke legnagyobb PC-bazárjába.

Pentium 100 MHz – 2 500 Sk,  
Pentium 133 MHz – 3 900 Sk,  
Pentium 166 MHz – 5 500 Sk,  
Pentium 200 MHz – 7 600 Sk.  
Részletre is + házhoz szállítás. Tel.: 0907 495 010, 7704 571. Cím: Kossuth tér 12. (az udvarban), Komárom.

• Eladó családi ház Megyercsen 24-áras telken. Tel.: 0903 3737 55.

## Menyasszonyok figyelem!

A Gabriella menyasszonyi ruhasalon Pereden kölcsönzésre kínálja legújabb kollekcióját. Választék 120 menyasszonyi ruha közül. Kölcsönzés 1800 Sk-tól 2500 Sk-ig, öltönyök méretre varrása, elsőoldozási ruhák (800 Sk).  
Nyitvatartás naponta 9-től 18 óráig.  
Cím: Tešedikovo, Hlavná 20.  
Tel.: 031/7795 988.

• Eladó olcsón szobafal, ülógarnitúra, széthúzható ebédlőasztal 4 párnázott székekkel (külön is). Tel.: 7700 826.

**Külső és belső falfestést,  
ajtók, ablakok  
és radiátorok  
mázolását vállaljuk.  
Tel.: 0905 744 451,  
7782 490**

• Megrendelhetők hathetes dominant típusú tojócsebék (barna-fekete kendermagos) 68 Sk/db. Tel.: 7782 246, 0903 130 168.

• Eladó 2000 literes vastartály. Tel.: 0905 199 762.

• Colos vagy háromnegyedes öntözőslágot vennék. Tel.: 0907 110 381.  
• Eladók választott kismalacok. Tel.: 0907 754 092.

• Eladók használt gerendák. Tel.: 0905 966 501.

• Eladó 2 db gázkályha, 1 íróasztal, duplaágy sodronnyal és 2 db konyhaasztal. Tel.: 7781 429.



**Az Új Apostoli Egyház  
drezdai és pozsonyi képviselői  
istentiszteletet tartanak  
Komáromban április 20-án,  
szombaton 18 órai kezdettel  
a Panoráma szállóban.  
Mindenkit szeretettel várnak.**

## Dralum D.O.R.

**Ajtók, műanyag és fa  
(EURO) ablakok,  
alumínium és műanyag  
redőnyök**

Družstevná 8 (a volt Stavba VD), 945 01 Komárom  
tel./fax: 7740 241, 0903 460 930, 0905 185 454

\* MŰANYAG ABLAKOK:

beszerése,  
régí ablakok kivétele és a törmelék elszállítása,  
az ablakcserevel kapcsolatos  
kőművesmunkák elvégzése

**RELUXÁK, SZŰNYOGHÁLÓK,  
PÁRKÁNYOK, REDŐNYÖK**

Hatféle,  
3-, 4- és 5-  
légműanyag  
profilok  
közül  
választhatnak!

**2002. április 30-ig tartó akció:  
az általunk felszerelt  
műanyag ablakokra  
ingyen szerelünk relaxát.  
Részletfizetés is lehetséges.**

**HOME  
CREDIT**



**každý občas potrebuje rýchlu pôžičku**

**TEMPO /otovost**  
okamžitá pôžička  
3 000 - 30 000 Sk  
poskytnuté už aj v deň  
žiadosti, alebo  
do 24 hodín, bez ručenia,  
na akýkoľvek účel



volajte zdarma 0800 155 155

**HYPO /otovost**  
rýchle pôžičky  
od 30 000  
do 2 000 000 Sk  
poskytnuté do 1 týždňa,  
ručenie nehnuteľnosťou,  
splatnosť 1 rok

**peniaze pre vás v pohotovosti**

155 [www.pohotovost.sk](http://www.pohotovost.sk) markiza **TEK 155** HYPO linka 0904 155 155

pre doplnenie tímu našich pracovníkov hľadáme obchodných zástupcov

v prípade Vášho záujmu zašlite štruktúrovaný životopis na adresu: POHOTOVOST, s.r.o., Račianska 42/A, 831 02 Bratislava, fax: 02/49102722



# Horoszkóp

**VÍZÖNTŐ (I. 21. – II. 19.)** Helyes úton halad. Jó lenne, ha ezen a héten is szívélyes, kedves lenne mindenkihez. Nem fárasztja túl magát, kellemes napokra számíthat. Ne legyen komolyan olyasmit, ami csak játék, sőt játszadozás. Járjon társaságba és érezze jól magát.

**HÁLAK (II. 21. – III. 20.)** Partnere túl sokat kíván öntől. Mérlegelnie kell, mikor érdemes ellentmondani és mikor vállalni egy nagyobb veszteséget emiatt. Hosszabb utazást ajánlanak önnek, fogadja el a kínálót, társának is jól fog tenni a távollét. Pénzügyi helyzete lassan javul.

**KOS (III. 21. – IV. 20.)** Átmeneti nehézségekkel kell személnie pénzügyeiben. Ezeket a nehézségeket csak nagyon átgondolt stratégia segítségével győzheti le. Ne hallgasson ismerőseire, ők részben hozzá nem értes, részben irigység miatt inkább ártanak, mint használnak.

**BIKA (IV. 21. – V. 20.)** Ezen a héten hisztérikusnak védi pozícióját, nem érdekli a közösség, pedig pontosan tudja, illenék másokat is meghallgatnia. Nem tűri a vitát, nem figyel oda senkire, még saját belső hangjára sem. Bátor emberek tartják, ezen a héten alkalmi is lesz ezt bebizonyítani.

**IKREK (V. 21. – VI. 21.)** Ezen a héten nagy szívességet kérnek öntől, melynek teljesítése megváltoztathatja az életét. Fontos, hogy nagyon pontosan fogalmazza meg, mit kell tennie és mit kér a teljesítésért. A ködös, pontatlan, bizonytalan párbeszédnek kudarca a vége.

**RAK (VI. 22. – VII. 22.)** Üzleti ügyekben pénzzavar keletkezik. Partnere azonban segít ennek elhárításában. Am nem hasznos, ha mindig az ő pénztárcáját veszi igénybe, hogy életszínvonalukat szinten tudja tartani. Társasági élete jelenleg nem olyan aktív, mint amilyen lenni szokott, ám ez ne zavarja.

**OROSZLAN (VII. 23. – VIII. 23.)** Ne engedje, hogy bebeszéljenek leg-sajátabb ügyeibe! Ugyanakkor lehetséges, hogy az esedékes átszervezések miatt kénytelen lesz néhány új emberrel szót érteni. Ez önnek könnyen megy, alkalmazkodóképessége bármikor előhívható, ha belátja, hogy az alkalmazkodásra szükség van.

**SZŰZ (VIII. 24. – IX. 23.)** Ne kísérletezzék, járja inkább a bejárat utakat! Sokan sündörögnek ön körül, akik nem a legjobb indulattal viseltetnek az ön sorsa iránt. Sürgősen szabaduljon meg tőlük mielőbb! Kusza életvitel, vidámsága túlzott belső feszültséget rejt. Szabaduljon meg tőle!

**MÉRLEG (IX. 24. – X. 23.)** Ön már régen látja a nagyobbat összefüggéseket, kollégái meg bele vannak ragadva a részletekbe. Használja ki ezt az ideelőnyét! Ugyanakkor legyen elővigyázatos és tapintatos, mert előfordulhat, hogy előrehaladása túl gyors még a főnökeinek is.

**SKORPIO (X. 24. – XI. 22.)** Ne hagyja, hogy a számok terrorizálják! Igaz, hogy anyagilag minuszban van, de ha egy kicsit odafigyel, ez a mínusz azonnal pluszra vált! Használja a fejét! Nem szabad elhinni, hogy a munka mennyisége, a túlórák helyettesítik a kreativitást!  
**NYILAS (XI. 23. – XII. 21.)** Ne hajlamos az önfeláldozásra, különösen ha azt családja érdeke kívánja. Túlsgóan áldozatkész, ám vigyázzon, mert előfordulhat, hogy tévesen itéli meg a helyzetet, s a végén kiderül, hogy nem is volt szüksége áldozatra.

**BAK (XII. 22. – I. 20.)** Ön mesteri módon tud barátságot kötni, ellenségeskedéseket leszerelni. Ha bármilyen nehézsége támad, ön mindig ki tudja fogni ellenfele vitorlájából a szelet. Néha úgy, hogy látszólag engedményeket tesz.

# M Ű S O R A J Á N L A T

## SZOMBAT

### M 1

7.25 Gyerekeknek, 8.00 Aranyfűst, 9.50 Az én nevem Jimmy, 10.15 Zanzibár, 11.10 Indaba, 11.35 A vadóc, 12.05 Bravo Tv, 13.00 Androméda, 13.45 Utravaló, 14.05 A kölcsönkapott Föld, 14.55 Magyar főúri paloták Bécsben, 15.20 Háló, 15.50 Bajnok, 16.25 TS, 18.35 Luxor, 19.30 Híradó este, 20.05 Kató néni kabaréja, 21.05 Hurrikánzóna (amer.), 22.40 EMeRton díjkiosztó gála, 23.35 Leszámolás Sanghajban (hongkongi)

### Tv2

6.00 Gyökereink, 6.30 tv2 matiné, 8.45 Cartoon Network, 10.40 Spinédszerek, 11.05 JAM.Boree, 12.35 Vadvilág, 13.25 Diresta, 13.55 Dögös ötös (amer.), 14.20 Egyről kettőre, 14.40 Xena, 15.40 A Szuper csapat, 16.40 Hawaii üzenetek (amer.), 17.30 Országutak órangya (amer.), 18.30 Tények, 19.00 Mission: Impossible (amer.), 21.10 Popsztárok, 21.40 Hirtelen halál (amer.), 23.25 Armykzóna (amer.)

### RTL Klub

7.00 Kölyökklub, 9.45 Rajzfilmek, 10.30 Második csók, 11.30 Nikki, 12.35 Doktorok, 13.25 Drágám, a kölykök összementek, 14.15 Autómánia, 14.45 Barátok közt, 17.05 Melrose Place, 17.55 Mr. Bean, 18.30 Híradó, 19.25 Pasik, 19.50 RTL Boksztárok, 0.20 A gonosz háza (amer.)

### M2

7.25 Rosszcsont kalandjai, 8.25 Nemzetiségi magazinok, 12.00 Szószóló, 13.00 Operett.hu, 13.55 TS, 16.30 X. Nemzetközi Karmesterverseny, 16.35 Pici és Anti (német), 18.30 TS, 20.30 Híradó, 21.00 Magyar Szalon, 21.30 Madrigál történet, 22.00 In memoriam Ó. I.

### Duna tv

7.05 Papírsárkány, 7.35 A varázslatos iskolabusz, 8.00 Kicsi a bors, de erős, 10.25 Heuréka! Megtaláltam!, 11.00 Barátok a strandon, 12.10 Muzsikaszó, 13.40 Szerelmes földrajz, 14.10 Dűvő, 15.05 Expedíció, 15.50 Alakok tájban, 17.00 Bűvölet, 18.00 Híradó, 18.30 Mese, 19.05 Szivzűrök, 20.00 Sziámi naplemente (ausztrál), 22.05 A kis Buddha (olasz)

### Pozsony 1

13.30 Horgászoknak, 14.00 Dokumentumfilm, 15.00 Slágerlista, 15.45 A világ kincsei, 16.00 A bányaló, 17.30 Információs magazin, 18.00 Esti mese, 18.15 Tengeraltjáró a Dunán, 18.45 Pémonok, 19.30 Híradó, 20.00 Szórakoztató műsor, 20.30 Három kívánság (amer.), 22.25 TS, 22.45 Monosz-kóp, 23.10 Szórakoztató műsor

### Pozsony 2

14.25 Dokumentumfilm, 14.50 Dokumentumfilm, 15.20 Szórakoztató műsor, 16.25 Motorosoknak, 17.30 Jégkorong, 18.00 Mi, akik mindig itt vagyunk, 18.30 Csisz, 19.00 Szlovákia gazdasága, 19.30 Híradó, 20.00 Almodjon velünk, 21.00 Szórakoztató műsor, 22.25 Matador (francia)

### Markiza tv

7.00 Mesék, 9.30 Walt Disney mesék, 10.30 Száz jó cselekedet, 11.30 A titokzatos lovak, 13.00 Sport, 15.00 Michael Richards showja, 15.35 Columbo, 17.25 Utazási vetélkedő, 17.55 Gyilkos tengerpart, 19.00 Híradó, 19.30 Szórakoztató műsor, 20.00 Örökzöld dallamok, 21.05 Bevetés (amer.), 23.30 Erotika

### Bécs 1

12.05 Sorozatok, 17.30 Vetélkedő, 18.00 Labdarúgás, 20.15 Vetélkedő, 21.10 A nagy hátraarc (amer.), 23.25 Két nap a völgyben (amer.)

### JOJ TV

8.00 Mesék, 12.40 Randevű, 13.30 Hawaii (amer.), 16.00 Nightman (kanadai), 17.30 Gyilkossági ügyosztály, 19.00 Híradó, 19.30 Godzilla (amer.)

## VASÁRNAP

### M 1

7.35 Így szól az Úr, 7.40 Gyerekeknek, 8.05 Vasárnap-sziget, 9.30 Főté, 11.00 Kánon, 12.10 Delta, 12.45 TS, 16.05 Örömhír, 16.35 Drukk!, 17.25 Koffer, 17.50 Ismeretlen ismerősök, 19.00 Választás, 2002, 23.30 Gól

### Tv2

6.00 Reggeli gondolatok, 6.30 Állatkert a hátszákban, 8.45 Cartoon Network, 10.45 Sport, 13.15 Herkules, 14.00 Majom a családban, 14.55 Mission impossible, 15.50 VIP, 16.40 Pacific Blue, 17.30 JAG, 18.30 Napló, 19.00 Magyarország választ, 19.30 Sötét zsrak (amer.), 21.40 Magyarország választ, 23.10 Vérszerződés (magyar)

### RTL Klub

6.30 Csodák világa, 7.00 Kölyökklub, 10.00 Második csók, 10.30 A dicsőségés 20. század, 12.10 Ötlet-ház, 12.35 Norm-show, 13.30 Formá-1, 14.05 Big Man (francia), 15-15 Az elveszett világ, 16.50 Miami Vice, 17.45 Sztár a háznál, 18.50 Választások, 2002, utána Halálós fegyver (amer.)

### M2

7.45 Vallási műsorok, 9.40 Vasárnap-sziget, 11.00 Kánon, 12.00 Aranyfűst, 13.25 Főté, 14.40 Kisokos, 15.40 Automobil, 15.55 X. Nemzetközi Karmesterverseny, 16.05 Szatelit kabaré, 17.00 Héthátár, 17.45 Faluház, 18.00 Hétfégi Helikon, 18.30 Híradó, 19.00 Választás, 2002, 23.30 Gól

### Duna tv

7.05 Papírsárkány, 8.50 Rendhagyó történelemóra, 9.30 Élő egyház, 10.00 Istentisztelet, 11.00 Ház a sziklán, 11.05 Felelet az életnek, 11.35 Ikonosztáz, 12.10 Nótacsokor, 12.30 Rózsafabot (magyar), 14.05 Emlékek, 14.25 Utazás szent helyekre, 15.15 Pogány Madonna (magyar), 16.55 Európa leg-szebb kertjei, 17.25 Az ember tragédiája, 17.30 Mese, 18.00 Híradó, 18.50 Választás, 2002

### Pozsony 1

14.30 Dokumentumfilm, 15.00 Rhythmic, 15.30 600 másodperc a könyvekről, 15.45 A világ kincsei, 16.00 Filmballada, 17.30 Csodálatos világ, 18.00 Esti mese, 18.45 Pémonok, 19.30 Híradó, 20.00 Quinn doktornő (amer.), 20.55 Slágerparádé, 21.35 Elni csodálatos, 22.05 Keresztül-kasul, 22.20 Az orosz háború

### Pozsony 2

14.30 Gospel, 15.10 Slágerparádé, 16.00 Dokumentumfilm, 17.00 Régmúlt idők nyomában, 18.55 Jégkorong, 21.20 Tangó, 21.50 Motorosoknak, 23.10 Szlovák tv-galéria

### Markiza tv

7.00 Mesék, 9.30 Walt Disney mesék, 10.00 Drágám, a kölykök összementek, 11.00 Superman, 11.50 Xena, 13.30 Se vele, se nélküle (francia), 16.10 Azok a hetvenes évek, 16.40 A titok-vadász, 17.30 Szívügyek, 18.00 Gól, 19.00 Híradó, 20.00 Szórakoztató műsor, 20.40 Tolvajok (amer.), 21.35 Szórakoztató műsor, 21.55 Szlovákia-ban ez így van, 22.15 Igaz történetek

### Bécs 1

14.10 Hóbertos hétvége, 15.45 Labdarúgás, 18.30 Sport, 20.15 Baljós árnyak (amer.), 22.30 Columbo, 23.40 Tethely

### JOJ TV

8.00 Mesék, 9.10 Conan, 13.55 Lővések (amer.), 15.40 Nightman (amer.), 16.25 Az igazságosság 18 kereké, 17.15 Gyilkossági ügyosztály, 19.30 Miféle katona ez (cseh), 21.35 A tavalyi nyár titkai (amer.)

## HÉTFŐ

### M 1

6.00 Ma reggel, 8.30 Topmodell, 9.00 Naprakész magazin, 10.55 Egy római felügyelő, 13.00 Nemzetiségi magazinok, 14.05 Tengerparti hírek, 15.00 Magyar Ház, 15.30 Váratlan utazás, 16.20 100 kép a 20. századból, 16.30 Keresztény könnyűzene napjainkban, 16.55 EU-talk-show, 17.20 Maradj ve-lünk!, 18.15 Esti mese, 18.40 Chicago Hope kórház, 19.30 Híradó, 20.05 Kék fény, 20.45 MMM, 21.15 Szigorúan bizalmas, 21.40 Bonusz, 22.30 Théma, 23.15 TS

### Tv2

9.00 Dél előtt a tv2-vel, 11.50 Riviera, 13.00 A császár új ruhája, 14.40 Szere-trni beindulásig, 15.30 Lucecita, 16.30 Barátok és szerelmeik, 17.00 Claudia, 18.00 Aktív, 18.30 Tények, 18.55 Barátok, 19.25 Nincs kegyelem, 19.50 Mr. Bean, 20.30 Az elveszett ereklyék fosztogatói (amer.), 21.30 Légi zsrak, 22.30 Negyedik műszak, 23.45 101 és ő

### RTL Klub

6.30 Reggeli, 9.00 Ismétlések, 11.30 Delelő, 14.00 Heléne és a fiúk, 14.30 Kalandos nyár, 15.45 Milagros, 16.20 Vad szenvedélyek, 17.10 Mönka, 18.00 Találkozások, 18.30 Híradó, 18.55 Legyen ön is milliomos!, 19.25 Fókusz, 19.55 Barátok közt, 20.25 Halálós viadal (amer.), 22.20 Meglesni a megszeretni (amer.)

### M2

8.35 Delta, 10.05 Trópusi hőség, 11.00 Ismeretlen ismerősök, 11.25 Kánon, 12.00 Topmodell, 12.20 1100 a Európa közepén, 13.55 Gercsi, 14.55 Zelenác, 15.05 Naprakész magazin, 17.00 Iskola utca, 17.55 TS, 19.30 Esti mese, 20.00 Híradó, 20.35 Emberek válása, 21.25 Ocean hozott (japán)

### Duna tv

10.20 Három történet (olasz), 12.40 Emlékek, 13.30 Talénum, 14.00 Magyar történelmi arcképcsarnok, 15.00 Zengő abcécé, 15.10 Rendhagyó történelemóra, 16.00 Agnes Cecilia, 16.25 Nyári kalandok, 17.00 Kalandrium, 18.30 Mese, 19.00 Határköz-rium, 19.30 A kozmosz titkai, 19.30 A hajós (amer.), 19.55 A kozmosz titkai, 20.25 Fűvek népe, 22.05 Miért?, 22.30 Széna tér 56

### Pozsony 1

13.30 Dokumentumfilm, 14.30 Az al-tok ura, 15.30 TV-suli, 16.00 Az szülővárosom, 16.30 Maxiják, 17.00 N mester találmányai, 18.00 Vad-találkozás, 18.55 Esti mese, 19.00 Híradó, 20.00 Szórakoztató műsor, 20.30 A ládában (szlovák), 22.00 Gracia elintézi, 22.25 Amerika, Amerika, 23.00 Motorosoknak

### Pozsony 2

15.20 Élő panoráma, 16.25 Jó, 17.00 Tangó, 17.30 A szél gyermeke, 18.00 Hiba, 18.30 Regionális magazin, 19.00 Magyar magazin, 19.30 Híradó, 20.00 Sport extra, 20.30 Európa, 21.30 Híradó, 22.00 Sport, 22.35 Szlovákia gazdasága

### Markiza tv

8.30 Milady, 9.30 A Földről a Földre, 10.30 Filmcsillagok, 12.10 Szórakoztató műsor, 12.30 Középsíkola, 13.00 Teltház, 14.35 Törékeny viszonyok, 16.25 Vetélkedő, 16.55 Amikor énnyem leszel, 19.00 Híradó, 19.30 Pérsról lépésre, 20.00 A nagy Jób-ung (amer.), 22.15 Dokumentumfilm, 23.40 A harmadik járó

### Bécs 1

11.45 Gyerekeknek, 14.55 Sorozatok, 20.15 Ször Austin Powers, ölése-kolt ügynök (amer.), 21.45 Sötét, 23.25 Sorozatok

### JOJ TV

8.30 Ismétlések, 10.35 A szerelme, 13.35 Bulvár Pacific Drive, 17.00 A testvér szeretet (amer.), 17.30 hold, 18.30 Az újonok, 19.30 A, 20.20 Dempsey és Makepeace, 21.00 Külvárosi zsrak, 22.05 Magyar (amer.)



# ÁPRILIS 20-TÓL 26-IG

## KEDD

**M 1**  
6.30 Topmodell, 9.00 Naprakész magazin, 10.55 Egy római felügyelő, 13.00 Nemzetiségi magazinok, 14.05 Tengerparti álmok (francia), 15.00 Betűvető, 15.30 Váratlan utazás, 16.30 Gyerekeknek, 17.00 Erntő, 18.00 Híradó, 18.15 Esti mese, 18.40 Chicago Hope kórház, 19.30 Híradó, 20.05 Önök kérték, 21.30 A Millenniumi mesék, 21.30 Panoráma, 22.30 Théma, 22.45 Lendületben, 23.20 TS

**TV2**  
9.00 Ismétlések, 12.25 Utolsó szafari (brit), 14.40 Szeretni beindulásig, 15.30 Lucecita, 16.30 Barátok és szerelmek, 17.00 Claudia, 18.00 Aktív, 18.30 Tények, 18.55 Jó barátok, 19.25 Nincs kegyelem, 19.55 A L'art pour l'art Társulat műsora, 20.25 Forró nyomon, 21.30 A kiválasztott (amer.), 22.25 Dilbert, 23.45 Ablak Európára, 0.15 Férfi a padláson (brit)

**RTL Klub**  
6.30 Reggeli, 11.35 Delelő, 14.00 Heléne és a fiúk, 14.30 Kalandos nyár (francia), 15.45 Milagros, 16.20 Vad szenvedélyek, 17.10 Mónika, 18.30 Híradó, 18.55 Legyen ön is milliomos!, 19.25 Fókusz, 19.55 Barátok közt, 20.25 Vészhelyzet, 21.25 Szízenázó halál (amer.), 23.30 Hidegvérrel (amer.)

**M2**  
8.35 Fogadóóra, 9.30 Az érzés elműlik, 10.05 Trópusi hőség, 11.00 Századfordító magyarok, 12.00 Topmodell, 12.30 1100 év Európa közepén, 13.55 Hulló falevél, 14.50 Világvedett lehetne, 15.05 Naprakész magazin, 17.05 Iskola utca, 18.00 Hatarátkelő, 19.30 Esti mese, 20.30 József Attila, 21.40 Szenvédely bulvár (orosz)

**Duna tv**  
10.25 Nápolyt látni, és... (magyar), 12.40 A gyulafehérvári érseki székesegyház, 13.00 A tudomány kincsháza, 14.00 Magyarok az emberek földjén, 14.55 Beszélő emlékházak, 16.00 Agnes Cecilia, 16.25 Nyári kalandok, 16.55 Ótórái zene, 18.30 Mesefilmek, 19.00 Gazdákör, 19.30 Néhány perc Kabos Gyulával, 19.45 A világorokság kincsei, 20.00 Gondviselés (magyar), 22.05 Talentum, 22.35 Kárpácsi borkóstoló, 23.00 Tavasz

**Pozsony 1**  
14.25 Receptek, 14.30 Az állatok ura, 15.30 Találkozások, 16.00 Az én szülővárosom, 17.30 Maxijáték, 18.00 Vad angyal, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 A nyomozató, 20.50 Nyomon, 21.25 Minek a NATO?, 22.05 Grace ezt elintézi, 23.30 Salome, szerelmem (német)

**Pozsony 2**  
15.55 Irány Európa, 16.45 Eurologák, 17.30 A szél gyermekei, 18.00 A remény útjai, 18.30 Regionális napló, 19.00 Nemzetiségi magazinok, 19.30 Híradó, 20.00 A jövőbe látó férfi, 21.00 Dokumentumfilm, 21.30 Híradó, 21.45 Kultura, 22.10 Fonendoszkóp

**Markiza tv**  
8.30 Milady, 10.00 Motorosoknak, 10.30 Filmszettek, 12.00 Az állatok ura, 13.00 A partiórság, 14.00 Bolond angyalok, 14.35 Törekeny viszonyok, 16.30 Vetélkedő, 16.55 Amikor az anyám leszel, 18.40 Mese, 19.00 Híradó, 19.30 Lépersől lépésre, 20.00 Legyen ön is milliomos!, 20.50 Vészhelyzet, 21.45 Vita, 23.05 A nyugati szám, 23.55 Bajnokok ligája

**Bécs 1**  
11.55 Gyerekeknek, 14.55 Sorozatok, 19.30 Híradó, 20.15 Medicopter 117, 21.05 Hogyan fogjuk meg magunknak a főnökünket? (német), 22.40 A szex és a város

**JOJ TV**  
13.30 Bulvár Pacific Drive, 14.00 Az autópálya (amer.), 15.40 Gazdagok és székpek, 17.40 A vad hold, 19.00 Híradó, 19.30 Senki sem tökéletes (cseh), 20.20 Gyilkosság az Excelsior szállóban (cseh), 22.20 Az áradás ideje

## SZERDA

**M 1**  
6.00 Ma reggel, 8.35 Topmodell, 9.05 Naprakész magazin, 10.55 Egy római felügyelő (olasz), 13.00 Nemzetiségi magazinok, 14.05 Tengerparti álmok, 15.00 Magyarország, 2002, 15.30 Váratlan utazás, 16.20 100 kép a 20. századból, 16.30 Szent Hedvig-ereklie Egerben, 17.30 Kincses klostorok, 18.15 Esti mese, 18.40 Chicago Hope kórház, 19.30 Híradó, 20.05 TS, 22.40 Aktuális, 23.10 Théma, 23.35 TS

**TV2**  
9.00 Délelőtt a tv2-vel, 12.35 Maggie, 13.00 Pókfoci (magyar), 14.40 Szeretni beindulásig, 15.30 Lucecita, 16.30 Barátok és szerelmek, 17.00 Claudia, 18.00 Aktív, 18.30 Tények, 19.00 Jó barátok, 19.30 Nincs kegyelem, 20.05 Benny Hill-show, 20.30 Activity, 21.20 Boros-Bochkor-show, 22.25 Kém Game, 23.45 Baywatch

**RTL Klub**  
6.30 Reggeli, 9.50 Teleparti, 14.00 Heléne és a fiúk, 14.30 Kalandos nyár, 15.35 Receptklub, 15.45 Milagros, 16.20 Vad szenvedélyek, 17.10 Mónika, 18.30 Híradó, 18.55 Legyen ön is milliomos!, 19.25 Fókusz, 19.55 Barátok közt, 20.25 Vörös hajnal (amer.), 22.40 Amstel Jam-koncert

**M2**  
8.35 Millenniumi mesék, 9.00 Kristálybarlangok és hővörások, 9.40 Vaddisznók a város peremén, 10.05 Trópusi hőség, 11.00 Egy kicsit másképp, 11.30 Nemzeti értekeink, 12.00 Topmodell, 12.30 1100 év Európa közepén, 14.20 Forrás, 14.45 Sorstársak, 15.10 Naprakész magazin, 17.05 Iskola utca, 17.30 Armádia, 17.30 TS, 19.50 Théma, 20.05 Híradó, 20.40 Századfordító magyarok, 21.30 Agyament Harry (amer.)

**Duna tv**  
8.40 Gazdákör, 10.10 Pogány Madonna, 13.20 A nagyberényi fazekas, 13.35 Teljes töredék, 14.50 A holnap világa, 15.15 Nyelvörz, 16.00 Agnes Cecilia, 16.25 Nyári kalandok, 17.00 Kalendárium, 18.30 Mese, 19.00 Égtájak, 19.30 Szomszédok (amer.), 19.50 A kozmosz titkai, 20.05 Péter cár és a szerencsés (orosz), 21.45 Híradó, 23.15 Mediawave

**Pozsony 1**  
14.30 Az állatok ura, 15.30 Génius, 16.00 Az én szülővárosom, 16.30 Maxijáték, 17.00 Hangyaboly, 18.00 Vad angyal, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 A szerelem győzelme (olasz), 22.10 Grace ezt elintézi, 22.50 Saját szavakkal

**Pozsony 2**  
14.30 Élő panoráma, 15.55 Sport extra, 16.25 Kézilabda, 17.50 Magazin, 18.00 Lehetőség, 18.30 Regionális magazin, 19.00 Magyar magazin, 19.30 Híradó, 20.00 Ami érdekel bennünket, 20.30 Téma, 21.30 Híradó, 22.35 Bizalmas vonal

**Markiza tv**  
8.30 Milady, 9.30 A Földről a Holdra, 10.30 Filmszettek, 13.00 A partiórság, 14.00 Bolond angyalok, 14.35 Törekeny viszonyok, 16.25 Vetélkedő, 16.55 Amikor az anyám leszel, 18.40 Mese, 19.30 Lépersől lépésre, 20.00 Neveléses dolgok, 20.40 Bajnokok ligája, 23.15 Órangyalok (francia)

**Bécs 1**  
11.45 Gyerekeknek, 14.55 Sorozatok, 19.30 Híradó, 20.15 Bajnokok ligája, 22.50 Akasszátok őket magasra! (amer.)

**JOJ TV**  
11.25 Hírek, 13.35 Bulvár Pacific Drive, 14.00 A vadász, 15.40 Gazdagok és szépek, 16.30 Körhinta, 17.40 A vad hold, 19.00 Híradó, 19.30 Profik, 20.20 Veszélyes ismeretségek, 21.10 Saját szememmel, 22.20 Az eltűnt (ír)

## CSÜTÖRTÖK

**M 1**  
6.00 Ma reggel, 8.35 Topmodell, 9.05 Naprakész magazin, 10.55 Egy római felügyelő, 13.00 Nemzetiségi magazin, 14.00 Tengerparti álmok, 15.00 Kvartet, 15.30 Váratlan utazás, 16.20 100 kép a 20. századból, 17.05 Gaia, 17.30 ...az én várom, 18.00 Híradó, 18.15 Esti mese, 18.40 Dempsey és Makepeace (brit), 19.30 Híradó, 20.05 A névtelen vár, 21.15 A pisztoly (amer.), 22.00 Aktuális, 22.45 Kulturpercek, 22.50 Gól

**TV2**  
9.00 Délelőtt a tv2-vel, 11.50 Riviera, 12.45 Lázadás a préin (amer.), 14.40 Szeretni beindulásig, 15.30 Lucecita, 16.30 Barátok és szerelmek, 17.00 Claudia, 18.00 Aktív, 18.30 Tények, 18.55 Jó barátok, 19.25 Nincs kegyelem, 19.55 Poénbomba, 20.30 Fantasztikus Európa, 22.00 A hálózat csapdjában, 23.00 Jó estét, Magyarország!

**RTL Klub**  
6.30 Reggeli, 11.35 Delelő, 14.00 Heléne és a fiúk, 14.30 Kalandos nyár, 15.45 Milagros, 16.20 Vad szenvedélyek, 17.10 Mónika, 18.30 Híradó, 18.55 Legyen ön is milliomos!, 19.25 Fókusz, 19.55 Barátok közt, 20.25 Esti showder, 22.15 Nyomorultak (francia)

**M2**  
9.05 Utazás a világ nagy vasútjain, 10.05 Trópusi hőség, 11.00 Magyar Ház, 12.00 Topmodell, 12.30 1100 év Európa közepén, 13.55 Az Uránia, 14.20 A bajnok, 14.45 Háló, 15.10 Naprakész magazin, 17.05 Iskola utca, 18.00 TS, 19.35 Esti mese, 20.05 Híradó, 20.40 A költészet, 21.05 Ez történt, 21.55 Eltávozott nap (magyar)

**Duna tv**  
8.40 Égtájak, 9.10 Amiről a kövek meséinek, 10.30 A kenyereslány balladája (magyar), 12.40 Rózsafabot (magyar), 13.55 Pejko (magyar), 15.10 Hungaria Litterata, 15.55 Kőmives Kelemenné balladája, 16.05 Barátok a strandon, 17.00 Kalendárium, 18.30 Mese, 19.00 Váitó, 19.30 Halló, halló!, 20.00 Rosenold Juarez másik története (spanyol), 20.55 Képek egy más világról, 21.30 Szarka Tamás: Áltató

**Pozsony 1**  
14.30 Az állatok ura, 15.30 A tengeralattjáró, 16.00 Az én szülővárosom, 16.30 Maxijáték, 18.00 Vad angyal, 19.30 Híradó, 20.00 A szerelem szele (francia), 21.30 Digitális világ, 22.40 Film és videó, 23.05 Salome, szerelmem (német)

**Pozsony 2**  
16.05 Élő panoráma, 17.30 Katonai magazin, 18.30 Regionális magazin, 19.30 Híradó, 20.00 Familia, 20.30 Dokumentumfilm, 21.30 Híradó, 22.00 Sport, 22.10 Magazin, 22.35 Horgászoknak

**Markiza tv**  
8.30 Milady, 10.30 Filmszettek, 11.00 Szórakoztató műsor, 12.00 Az állatok ura, 13.00 A partiórság, 14.00 Bolond angyalok, 14.35 Törekeny viszonyok, 16.25 Vetélkedő, 16.55 Amikor az anyám leszel, 18.40 Mese, 19.30 Lépersől lépésre, 20.00 Háromra indulunk, 21.00 A szökevény, 21.55 Tűz, 22.20 Motorosoknak, 22.55 Szamanta esete, 23.45 Meztelenül New Yorkban (amer.)

**Bécs 1**  
11.45 Gyerekeknek, 14.55 Sorozatok, 19.30 Híradó, 20.15 MA 2412, 21.10 Két angyal járőrözölgálaton, 23.30 Művészeti magazin

**JOJ TV**  
11.30 JOJ stúdió, 13.30 Bulvár Pacific Drive, 14.00 Legenda az arany fegyverről (amer.), 15.40 Gazdagok és szépek, 16.25 Körhinta, 17.25 Éppen most, 17.40 Vad hónap, 19.00 Híradó, 19.30 Börtön vagy tánc (amer.), 22.10 Emberrablás (amer.)

## PÉNTEK

**M 1**  
6.00 Ma reggel, 8.35 Topmodell, 9.05 Naprakész magazin, 10.55 Egy római felügyelő, 13.00 Körteti magazinok, 14.05 Ez történt, 15.05 Evgyűrűk, 15.30 Váratlan utazás, 16.20 100 kép a 20. századból, 16.30 Tűzfal, 17.00 Forrás, 17.30 Unokáink sem fogják látni, 18.00 Híradó, 18.20 Esti mese, 18.35 Ablak, 19.30 Híradó, 20.05 A névtelen vár, 21.30 Európai arcok, 22.00 Aktuális, 22.30 Théma, 22.50 Provokátor (amer.)

**TV2**  
9.00 Délelőtt a tv2-vel, 12.35 Diresita, 13.00 A balkezes hős (olasz), 14.40 Szeretni beindulásig, 15.30 Lucecita, 16.30 Barátok és szerelmek, 17.00 Claudia, 18.30 Tények, 18.55 Jó barátok, 19.25 Nincs kegyelem, 19.55 Uborka, 20.25 Sas-taps, 21.00 Szellemi párbaj (amer.), 23.45 A kém (amer.)

**RTL Klub**  
9.00 Ismétlések, 11.35 Delelő, 14.00 Norm-show, 14.30 Kalandos nyár, 15.45 Milagros, 16.20 Vad szenvedélyek, 17.10 Mónika, 18.00 Találkozások, 18.30 Híradó, 18.55 Legyen ön is milliomos!, 19.25 Fókusz, 19.55 Barátok közt, 20.25 Amokfutó szerencse (amer.), 22.05 Nyomorultak (francia)

**M2**  
9.05 Betűvető, 10.05 Trópusi hőség, 12.00 Topmodell, 12.30 1100 év Európa közepén, 13.55 Koffer, 14.25 Magyar Ház, 15.10 Naprakész magazin, 17.00 Gyerekeknek!, 18.00 TS, 19.35 Mese, 20.10 Híradó este, 20.35 Sporthírek, 20.45 Századunk, 21.10 Magyarország, 2002, 21.35 Férfifitársaságban (kanadai)

**Duna tv**  
9.55 Egy nehéz élet (olasz), 12.10 Budapesti Tavasz Fesztivál, 13.20 Szerelmes földrajz, 14.50 10 éves a Duna Televízió, 15.50 A tudomány kincsháza, 17.00 Kalendárium, 18.30 Mese, 19.25 Jövőnk forrása, 19.30 Hajdanában danában..., 19.45 Élet mindenáron (cseh), 21.45 Híradó, 22.05 Nyári szeretők (amer.)

**Pozsony 1**  
14.30 Az állatok ura, 15.30 DM teker-csek, 16.00 Az én szülővárosom, 16.30 Maxijáték, 17.30 Nőknek, 18.00 Vad angyal, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Szórakoztató műsor, 20.30 Nash Bridges, 21.25 Szórakoztató műsor, 22.00 Szex a városban (amer.), 22.35 Schimanski

**Pozsony 2**  
14.20 Élő panoráma, 16.35 Ami érdekel bennünket, 17.05 Téma, 18.00 Jégkorong, 18.30 Regionális magazin, 19.00 A család, 19.30 Híradó, 19.50 Jégkorong, 22.30 600 másodperc a könyvekről, 22.40 Csodálatos világ

**Markiza tv**  
8.30 Milady, 10.30 Filmszettek, 11.00 Háromra indulunk, 12.00 Marion, a haramiák királynője (francia), 14.00 Bolond angyalok, 14.30 Amerika szelleme, 15.30 Otthon a Markizával, 16.55 Amikor az anyám leszel, 18.40 Mese, 19.00 Hírek, 19.30 Lépersől lépésre, 20.00 Legyen ön is milliomos!, 20.50 Csillagok háborúja (amer.), 23.25 Milan Markovic estje

**Bécs 1**  
7.55 Sorozatok, 10.55 Rex felügyelő, 11.45 Gyerekeknek, 14.55 Sorozatok, 20.15 Vetélkedő, 21.15 Francia csók (amer.)

**JOJ TV**  
11.30 JOJ stúdió, 13.40 Bulvár Pacific Drive, 14.05 Egy filmszettek élete, 15.40 Gazdagok és szépek, 16.30 Körhinta, 17.25 Éppen most, 17.45 Vad hold, 19.00 Híradó, 19.30 Az arany rács, 21.00 Szórakoztató műsor, 22.25 Az ismeretlen harc mestere (amer.)



# A komáromi Méhes pneucentrumok a motorostársadalom szolgálatában

Immár csaknem tíz éve kínálja színvonalas, megbízható szolgáltatásait a gépkocsivezetőknek a Méhes pneucentrum (Komárom, Platánfa sor 10., telefonszám 035/7732776, mobil 0905442818, 0905915969, nyitvatartás hétfőtől péntekig 8-tól 17 óráig, szombaton pedig 8-tól 12 óráig). Az eltelt időszak alatt

— Az Erzsébet-szigeten, a vámtól nem messze lévő pneucentrumunkban a legkorszerűbb technikával dolgozunk. A gumik javításán kívül egyéb szervizszolgáltatásokat is vállalunk megvárással, vagy adott időre. Minden típusú személyautó és használgépjármű defektjének javítását vállaljuk, akár belsővel, vagy anélkül. Emellett természetesen

szolgáltatásai skálája állandó bővítésének köszönhetően is jó hírnevet szerzett, ami a visszatérő megrendelők magas számában mutatkozik meg. 1999-ben egy új pneuszer vízt is nyitottak a Pozsonyi úton. A szolgáltatások bővítéséről és az árakról Méhes Zoltán tulajdonost kérdeztem.

javítások során felhívjuk a gépkocsivezetők figyelmét a lengéscsillapítók és a geometria esetleges hibáira, annak érdekében, hogy a gumik ne rongálódjanak meg idő előtt. Természetesen árusítunk autógumikat személyautókra, teherautókra és traktorokra is, olyan ismert cégek termékeit, mint a Michelin, Fulda, Kléber, Stomyl, Goodyear, Pirelli, Ceat, Toyo, Ba-

1090 koronáért, a 165/70 R 13 MP 8-as típust ugyancsak 1090 koronáért, a 165/70 R 13 MP 12-es típust pedig 1299 koronáért HÉÁ-val együtt. Előnyös áron kiárusítjuk a téligumikat, s a nagy tételben történő vásárlás esetén a szervezeteknek és intézményeknek ugyancsak jelentős engedményeket adunk. Ugyancsak kedvezményt nyújtunk állandó megrendelőinknek is. Emellett minden hozzánk látogató gépkocsivezetőnek ingyenes tanácsadással szolgálunk.

• **Úgy hallottam, hogy vendég-lői szolgáltatásokat is nyújtanak.** — Valóban így van, az Erzsébet-szigeti pneucentrumunk mellett található Gitka éttermünkben naponta 8-tól 22 óráig házias ízeket, különféle specialitásokat, leveket és italokat szolgálunk fel a hozzánk betérőknek. Szervezetek részére vállaljuk ételtek szállítását is. Ezen a téren még szabad kapacitásokkal rendelkezünk. A legkisebb szállított mennyiség öt ebéd. Az étteremben kellemes környezetben lehetőségünk nyújtunk rendezvények, összejövetelek szervezésére is ötven személyig.

• **Önök emellett autós mentőszolgálatot is működtetnek a Pozsonyi út ötös szám alatt. Szóljon kérem erről a tevékenységükről is.** — Ezt a tevékenységünket 1999-ben indítottuk az üzemanyagtöltő állomás mellett működő nonstop pneuserviz mellett, ahol a Nemzeti Automotoklub (NAMK) székhelye van, s amely a 154-es telefonszámon hívható, mobiltelefonról is. További nonstop segélyhívószám a

0905 823489, a 0905 442818, valamint a 035/7740043-as földi vonal. A személyautók és tehergépkocsik vezetői ezeken a számokon vehetik igénybe szolgáltatásainkat, amelyek közé tartozik is, hogy a kamionosok számára viszontfuvarozási lehetőséget közvetítünk. Emellett a gépkocsivezetők igénybe vehetik tesztállomásunkat is, ahol ellenőrizhetik gépkocsijuk műszaki állapotát a fékrendszer, a lengéscsillapítók, a lámpabeállítás és egyebek. Vállalunk elvontatást is hálomra és fél tonnájú folyamatosan itthon és külföldön egyaránt és hálomra útközben műszaki segítséget is nyújtunk. Ezeket a szolgáltatásokat kamionok részére egyéni biztosítjuk. Evről évre nagyobb érdeklődés nyilvánul meg ingyenes tájékoztató szolgáltatásunk iránt, amelynek keretén belül a külföldre induló gépjárművezetőket tájékoztatjuk az üzemanyagrakról, a sztrádadijakról és egyéb hasznos tudnivalókról. Arusítunk biztosítási kártyákat, akkreditációs kártyákat. Pozsonyi úti központunkban olajcserét, olajzsűrcserét, fékbetétcserét és egyéb, hasonló jellegű szolgáltatásokat is végzünk. Itt regisztráljuk az autotokklub tagjait, akik különleges előnyöket élveznek.

• **Tekintettel a közelgő nyári szezonra, milyen hasznos tanácsokkal szolgálunk a gépjárművezetőknek?** — Mindenkinek a saját érdeke a gumik cseréztése, a fékek, lengéscsillapítók, a váltógítás, a sebességmérő ellenőrzése. Több mint százféle alumínium és fém díszítés közül választhatnak ügyfeleink, s mint már említettem, a gumik élettartamának meghosszabbítása érdekében nagyon fontos a kerekek cseréztése minden lefutott tízezer, vagy húszezer kilométer után. Ügyfeleink megelégedettsége érdekében állandóan bővítjük szolgáltatásainkat és emeljük műszaki színvonalunkat. Jöjjenek és közödjöjenek meg róla önkéntes központjaink bármelyikében!



centírozunk, amelynek elvégzését minden gépjárművezetőnek a saját érdekében ajánljuk minden megtett tízezer kilométer után. A

ruma, Matador, mindezeket nagyon előnyös áron. Jelenleg a Matador gumikat kínáljuk akciós áron, a 165 R 13 MP4 típusú

## ALERO COMPUTER MOBIL SHOP

Komárom, Európa 17.  
Tel.: 7704 571, 7902 075, 0907 495 010

### Bombasztikus árajánlat!

AMD DURON 1 GHz, HDD 20 GB,  
RAM 128, VGA M64 32 MB  
FDD TEAC 3,5", CD 52 x ACER  
billentyűzet, egér, egérpap,  
15" RELISYS monitor

24 850 koronáért HÉÁ-val!

17" monitorral a többletkiadás 2 100 korona



## A Primera

lisztelettel értesíti vásárlóit, hogy kis- és nagykiszerezésű műtrágyák, palántatápok vízszivattyúk árusítása kezdődött üzletünkben

Gúta, Érsekújvári út 3.  
Tel.: 0819/777 16 43

### gazdabolt

Rendkívüli ajánlatunk:  
nagyvirágú holland virághagymák és begóniagumók

\* permetszerek \* műtrágyák \* szaktanácsadás  
\* kerti szerszámok \* kigépek \* tápföldek \*

## A NAGÉKA

ingatlanközvetítő iroda

Eötvös u. 11. \* Komárom \* Tel.: 0905 412 383

\* **Vennék** — készpénzért — háromszobás lakást (nem földszinten) Komáromban.

\* **Eladó** udvaros, 3-szobás családi ház 2 garázzsal csendes helyen, közel a városközpont-hoz, renoválás szükséges, ára: 1 millió 100 ezer Sk, ill. meg-egyezés.

**Eladó** Komáromban, a Singellőben nagy, 20-éves, kertés családi ház dupla garázzsal. Ára 1 millió 950 ezer korona.

**Eladó** 4-szobás (2 konyhával) családi ház – sorházrész Komáromban, a Singellőben, 8-ás kert, garázs. Kiinduló ár: 1 millió 300 ezer korona.

\* **Eladó** 4-ás kert falazott, alapincézett, emeletes hétvégi

házzal a Komárom-kavai fejrővel szemben.

\* **Eladók** építkezési telkek Komáromban és Dunamocsón a Duna mellett.

\* **Emeletes ikerház fele eladó**, működő üzlethelyiséggel Gútán. Ára 1 millió 200 ezer korona.

\* **Eladó** Zöldálláson 6-szobás parasztház 50-ás kerttel. Ára csak 875 ezer korona.

\* **Eladó** 2-szobás családi ház (víz, villany, gáz van) 4-ás kert, hozzáépítési lehetőséggel – Komáromban, a Benében. Ára most csak 615 ezer Sk.

Bővebb ajánlatunkat keresse a  
www.nageka.host.sk



# POROTHERM HÁZAK Wienerberger

## Tartalmaz a Porotherm téglarendszer hőszigetelő maltert?

igen  nem

Mindenki, aki helyesen válaszol a feltett kérdésre, sorsoláson vesz részt. A nyeremény: TERCA-KLINKER padlóburkolat 20000 korona értékben.

Név: .....

Cím: .....

tel: ..... e-mail: .....

- Kérem:  árjegyzék kézbesítését  
 üzletkötő látogatását  
 az iskolázási központ látogatását

A kitöltött szelvényt a következő címre küldjék:

Wienerberger Slovenské tehelne, s. r. o., Tehelná 5, 953 01 Zlaté Moravce

[www.wienerberger.sk](http://www.wienerberger.sk)

## APRÓHIRDETÉSEK

- **Komárom központjában** háromszobás, összkomfortos, földszinti, saját tulajdonú lakás folyosói és pincei tárolóval eladó. Tel.: 0036 26 525 414.
- **Eladó** örölt fűszerpaprika (200 Sk/kg). Tel.: 0907 408 615.
- **Kamionsofört kerések** az EU területére, legalább 3-éves gyakorlattal. Tel.: 0903 652 155.
- **Attraktív hegyvidéki környezetben a Satur utazási iroda nyári tábor szervez gyerekek számára** (4. évfolyam felett) Duchonkaland-on, Tapolcsány mellett július 7-től 14-ig és július 14-től 21-ig. Ára egy személy számára 3 280 korona, amely tartalmazza a 7-szeri elszállásolást teljes ellátással (5-szöri étkezés, utaztatás és biztosítás). Tel.: 7702 045, 0907 341 176.

**Redőnyök, relaxák, szalagfüggönyök, elhúzható ajtók szerelése és javítása egyenesen a gyártótól. Részletre is.**

Tel.: 7725 101, 0905 263 580

- **Eladó** háromszobás szövetkezeti lakás. Tel.: 7772 178.

## KINEZIOLÓGIA

**egységes agyműködés stresszoldás**

Tanulási nehézségek, önbizalomhiány, félelmek, fóbiák, szorongások, depresszió, kapcsolatteremtési, párkapcsolati problémák **hatékony megoldása Gútán. Jelentkezés naponta a 0905 954 950-os telefonszámon.**

- **Frissen bontott húscsirkék házhoz szállítva** (66 Sk/kg). Tel.: 7793 646, 0905 250 329.
- **Eladó** kétülékes, 50 cm-es Yamaha robogó. Tel. (9 és 21 ó. között): 0903 011 242.
- **Hľadám slečny na zab. er. privat v Bratislave.** Ubytovanie je zabezpečené. Tel.: 0905 488 847.
- **Predám 2-izbový byt v Hurbanove** (tehla). Tel.: 02 623 1136, 0904 212 898 alebo 02434 22 473.

**Merceg József kőfaragó**  
Régi sírok felújítását jutányos áron, új sírok elkészítését vállaljuk Komáromban és környékén.  
Tel.: 0904 803 829.

- **Eladók** 120-130 kg-os hízók. Tel.: 7782 172.
- **Földszintes, kertés családi ház eladó Gútán.** Tel.: 7779 162.
- **Eladó** új női bicikli. Tel.: 0905 1918 31.
- **Eladó** Š 120 GLS, ára 20 000 Sk. Tel.: 0903 313 983.

**Hangulatos zene, lakodalmak, bálók, szalagavatók, találkozó az Atlantic zenekarral.**  
Tel.: 0905 117 438.

- **Eladó** hétfélig ház 4-ás kerttel (pince, víz, motor). Ár megegyezés szerint. Tel. (18 óra után): 7700034.
- **Eladó** háromszobás szövetkezeti lakás tulajdonlappal. Tel.: 0905 891 039, 77724 91 (este).
- **Siófok-Kilitin nyári szezonra szobák kiadó.** Tel.: 7783 147.
- **Eladó** Csörgőben hétfélig ház 4-ás kerttel. Ár megegyezés szerint. Cím: Mierová 13., Gúta.
- **Eladó** búza Komáromban. Tel.: 7740 452.
- **Eladó** fajtisza, törzskönyv nélküli jagdterrier, patkánymentesítésre alkalmas kőlyökkutya. Tel.: 0905 835 384.

EMELJE MEG  
A LÉCET

Az igényeiknek megfelelően emeljenek a lécen és használják ki mindazokat az előnyöket, melyeket önöknek a **ČOB KONTO KOMPAKT +** hoz:

- **ingyenes** folyószámla-nyitás és -vezetés
- az Összevont lakossági inkasszó (például gáz-, villany- vagy telefonszámlák befizetésére) **ingyenes** létesítése, változtatása és megszüntetése
- számlakivonatok **csupán postaköltségi áron**
- az önök pénzeszközeinek átvitele és folyamatos elhelyezése **határidős betétben** vagy **takarékszámán**
- belföldi fizetőkártya **ingyenes**, nemzetközi fizetőkártya **kedvezményes (50%)** kiadása
- **illetékmentes** készpénz-kivevési lehetőség bár melyik bank valamennyi bankomatájából Szlovákia területén
- az önök számlájának megbízható, gyors és biztonságos kezelése telefonon át a **ČOB LINKA 24** szolgáltatás útján
- a számla engedélyezett túlmerítése már **5000 Sk** határig

[www.csob.sk](http://www.csob.sk)

**ČOB**  
Korzo B. Bartóka 9  
929 01 Dunajská Streda

**ČOB**  
M. R. Štefánika 19  
940 01 Nové Zámky

**ČOB**  
M. R. Štefánika 11  
945 01 Komárno

**ČOB KONTO KOMPAKT +**





N. LÁSZLÓ ENDRE

# Na, piktor, hát megjöttél?

(Folytatás az előző számból)

Igen! Mert egy olyan embert bántottak meg emberségében és magyarságában, aki egész életével, egész életművével bizonyította hovatarozását! S ezzel még korántsem ért véget ez a modernizált kálvária, ez a borzalmas vesszőfutás...

Naplóját olvasom, s vele együtt élem át a rázúduló megpróbáltatásokat... Mert nagyon keveset mond, nem panaszkodik, de egy végtelenül szomorú, megvert ember, semmibe vett művész benyomását kelti... Ajkamra tolakszik a kérdés:

— Hát érdemes volt, Nagy Márton? — de még idejében visszanyelem. De a szomorú szavak, a keserű szavak! Mintha a saját epémét itatnák meg velem az édestestvéreim. — Hát ez lett a görögtüzes, csillogó jövőből, amelyről egy proletárművész álmodott egy életen át?

Az öröm  
hasra esik a macskakövön,  
és a körmöm  
a tenyerembe vájom.

...  
hogy nekem is fájjon!...  
De akármilyen nagyot üvöltök,  
mégiscsak engem visz el az ördög!

Hát igen, az igazi művész olyan, mintha az utca köve volna: minden átmegy rajta... Azután vagy összetörik, vagy kibírja. Nézzük csak, javult-e Nagy Márton sorsa a későbbiek folyamán?

Köszegről Nagykanizsára került, ahol rajtanfolyamot vezetett. Egyszer volt ott kiállítás. A helyi lapban írtak róla, de a helyi „nagyságoknak” itt sem tetszik a hirtelen felbukkant vetélytárs...

...  
Ettől kezdve mindentől elment a kedvem és nem sikerült egyetlen kiállításon sem résztvennem. De itt született második kislányom, Évike. Nagypapával együtt immár öten voltunk. Ezután vizsgát tettem és pedagógusként működtem nyugdíjaztatásomig. Egy év itt, egy Tatabányán, egy Szőnyben. Csak ismétlésekbe bocsátkoznék, ha elmondanám, hogy mindenütt ugyanaz volt a helyzet...

1955-től 1965-ig, tehát nyugdíjaztatásomig, Komáromban tanítottam. S itt állt elő az a fura helyzet, hogy a pedagógusok szemében „csak művész” maradtam annak ellenére, hogy az illetékesek kiemelték, mint a megye legjobb rajzpedagógusát.

Itt több kiállításon vettem részt, de nem nagyon méltányoltak. Igaz, egyszer — nagyon nehezen — Tatabányán is kiállítottam. De volt olyan kiállításom is, ahol a tanácselnök nem engedte egyik bányásztemájú képet kiállítani, mondván:

— A bányában már nem csúsznak—máznak hason a bányászok, mert minden gépesítve van már!

Úgy látszik, ezt ő jobban tudta...

S itt ér véget ez az inkább életrajz jellegű napló.

Szij Rezső a fájdalmas műtettel felérő áttelepítést csak így említi már idézett írásában:

... 1945-ben elköltözött szülővárosából."

Rövid és velős mondat. Csak éppen nem igaz!

Szerencsére ma már a fiatalok közül nem mindenki tudja, mi a különbség az elköltözés és az áttelepítés között. Hát megmondom: Az ember rendszerint saját elhatározásából költözik el egy másik községbe, városba. Az áttelepítés viszont erőszakos, kényszerített „költöztetés”. Csak pán ennyi a különbség, s talán azért nem tartotta fontosnak megírni Szij Rezső. Következő mondatát is valamelyik újjászophatta:

... A katonaságból hazatérő műtermet épített magának, azonban a második világháborúban megsemmisült..."

Erra humanum est...  
Igaz, de nem árt, ha valaki jobban utánanézi a dolgoknak, s főleg olyankor, ha az életrajzi adatok nagyon könnyen ellenőrizhetők.

Az egész család önzetlen szefogásával, véres verejtékével felépített műterem ma is áll a kőtelep építésekor lebontott (szerk.) a komáromi Temező úton. Aki nem hiszi, bármikor meggyőződhet róla. Ha valóban megsemmisült volna, talán nem kár örökké Nagy Márton legszomorúbb emlékeinek bús, borongós sikatoraiban.

Nézem ezt az egyszerű, igazi telen embert, ezt az igazi, ezt az ízig-vérig proletárművészt, s annyira es oly sokszor próbáltam az élet, és nézem a képet ezúttal a legújabbakat...

Sírni, de inkább káromkodik szeretnék!

Most én itt, Nagy Márton szemében látom igazolványát, amit csak sejtettem. És borzalmasan elkésérítő ez a bizonyosság!

A művész előtt, akit nem tudnak, nem vesznek észre, út nyílik, s egyik keservesen másikkal. Vagy önnön gögöcsontosodva, sértődötten viselkedni, vagy — és ez a helyes — Nagy Márton esetében — magában kezdi keresni a hibát!

(Folytatása következik)

## Olvasta már?

Többszáz fontos életrajzi adatot és egyéb, ismeret és ismeretlen információt gyűjtött össze **Ki kicsoda a második világháborúban?** című, most megjelent könyvében az ismert szerző, **Földi Pál**. A betűrendbe szerkesztett munka nem lexikon ugyan, mégis pontos áttekintést nyújt az olvasónak a mindkét oldalon harcoló fontosabb hadvezérek, katonák, valamint a politikusok háborúban viselt dolgairól, győzelmeiről, vereségeiről, a győztesek és vesztesek háború utáni sorsáról. Sokuk esetében a szerző a száraz tényanyagot megtoldotta szubjektív megjegyzéseivel, főleg azok vonatkozásában, akiknek alakját, tevékenységét az elmúlt évtizedek egyoldalú politikai csőrlátása a „jó és rossz” sablonjaiba szorította. Idézzünk talán egy példát a jellemzések közül. A mostanság hírhedt dekrétumairól oly gyakran emlegetett Beneš Eduard (1884–1948) cseh politikusról többek között a

következőket olvashatjuk: „Masaryk titkára és életművének folytatója. Az önálló csehszlovák állam megteremtője, az ún. „kisantant” létrehozója. 1935–38-ban a Csehszlovák Köztársaság elnöke, majd a németek elől Angliába menekül, ahol emigráns kormányt alakít. Az ő nevéhez fűződik Heydrich meggyilkolása, mit sem törődve az ezt követő borzalmas megtorlással. Mint a szovjetek megszállta Csehszlovák Köztársaság elnöke, az igazságtalan párizsi „békeszerződés” egyik buzgó előkészítője. A Beneš dekrétumok, melyek egész nemzetiségeket — magyar, német — nyilvánítottak „háborús bűnösöknek”, az emberiség történelmének szégyenei. 1948-ban a kommunisták megbuktatják, ekkor Moszkvába utazik, ahol örökre eltűnt. Valószínű, hogy Sztálin meggyilkoltatta. A XX. század történelmének egyik legsötétebb alakja volt.”

(th)

## Amikor római légiók léptei alatt dübörgött a föld...

### Brigetio — a limes pannóniai szakaszának egyik gyöngyszeme

(Folytatás az előző számból)

A városok közt, lett légyen az kolónia avagy municípium, idővel minden különbség elenyészett. Azokban egyformán viselték a közterheket, mert a ius italicum adományozásával, amely a birtok adómentességét jelentette, szűken bántak a császárok, mert a kincstárnak az óriási hadsereg fenntartása s az úgyszólván szünet nélküli való háborúk, később pedig a szövetségesek állandó pénzélése, a békének formális megvásárlása, természetesen pénzbe került.

A városi tisztikarban a duumvireknek jutott legnagyobb szerep, mely igen tekintélyes állás volt, különösen a provinciák nagyobb városaiban. Ezek a duumvirek ötvenként összeállították a censust, az adózók és katonaságok névsorát.

BRIGETIO LAKÓI,

KITERJEDÉSE, SZOMSZÉDSÁGA.

Rendszeres ásatás, amint említettük, Brigetio területén még nem volt. (Az írás az 1914/15-ös állapotokat tükrözi. A szerk megj.) Ennek híján a város pontos területéről csak hozzávetőleg beszélhetünk. A tábor az 1884. évi ásatás szerint a vasútvonal azon szakaszán fekszik, ahol a Pannónia nevű dülöben levő szőlők végződnek. Amint a vasútvonal Budapest felé halad a Duna partján, a kertek végében, csakhamar a szőlőkhöz ér, melyek a Dunára néznek. Ezt Pannónia dülönek hívják a szőlőiek. Ezek a szőlőkön túl, közvetlen végződésüknél mesterséges völgyet látunk a sík területen, melyből körülbelül ölnyi magasan nagyobb terület emelkedik ki: ez a római tábor. A vasútvonal és a vele párhuzamos Budapest–bécsi or-

szágut első harmadán szel ketté. Kisbánya fele a Dunáig ér, ma is látható hatalmas alapfalait a Duna mossa, a nagyobbik Belsőpusztán felé terül el.

A tábor körül feküdt a város. Itt egy helyről kell kiindulnunk: abból tudniillik, hogy a római Brigetio alapítása, tehát a castro megépítése és a város kialakulása előtt kelták laktak éspedig olyan lakott helyeken, amelyekben a községi szervezet ki volt fejlődve. Fel kell ezt tennünk annyival inkább, mivel erről szőnyi kelta leleteink sűrűn tudunk, továbbá földrajzi fekvésénél is. Minden település kereste a folyók mentén partjait, Brigetio a Vág torkolatával majdnem szemben feküdt, ennél fogva nem fog sűppedékes talajra lépni következtében, midőn feltesszük Brigetio helyének kelta telep létezését. (Folytatjuk)



## APRÓHIRDETÉSEK

Híradame síkorného vysokoškolsky vzdelaného muža do hlavného pracovného pomeru. Ovládanie anglického, alebo nemeckého jazyka je podmienkou. T.č.: 7700 483. \* Keresünk ügyes, főiskolai végzettségű férfit főállásba. Angol vagy német nyelvtudás feltétel. Tel.: 7700 483.

• Eladó gyermekszobabútor, hintaszék, 2 db ágyneműtartós heverő, íróasztal kitűnő állapotban, előnyös áron. Erdeklődni lehet a 0904 656 454-es telefonszámon.

• Eladó Gútnán, a főút mellett 4,5 szobás családi ház garázzsal, üvegházzal, melléképületekkel. Erdeklődni lehet a Stádková utca 24. szám alatt.

• Eladó 21x9 m-es föliakonstrukció (4000 Sk), 1-lamelás vízpumpa (1500 Sk), anyhén karambolozott S 120-as (STK-val, 7000 Sk). Erdeklődni lehet a 0908 539 410-es telefonszámon.

• Eladó 3-szobás, felújítást igénylő családi ház 10-ás kerttel Gúta határában. Tel.(19 óra után): 777 2065.

• Eladó gázkazán központi fűtéshez tartozékokkal (talajfűtésre), L-meghajtású áttétellel (műtrágyaszóróhoz) és egy turbinás vízpumpa, 96 V/2800 fordulát. Tel.: 0907 769 316.

• Munkát keresek középiskolai végzettséggel – elektrotechnika – angol nyelvtudás, jogosítvány ABCET. Tel.: 0907 895 322.

• Predám lacno chladničku s mrazničkou 150 l. Adr.: Lesná 47, Kolárovo. Tel.: 7774 981.

• Eladó Škoda Favorit 136 I, műszaki engedély 2003-ig. Ára 70 000 Sk. Tel.: 777 1965.

• Eladó alkatrészeknek Ford Escort 1,3, motor nélkül, nagyon olcsón. Tel.: 0905 966 501.

• Eladó gabonadaráló, kukorica. Tel.: 7772 425.

## KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS



Ezúton mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek, barátoknak és mindazoknak, akik április 8-án elkísérték utolsó útjára, a komáromi temetőbe a drága édesanyját, anyósját és nagymamáját Györi Margitot,

aki 70-éves korában távozott szerettei köréből. Köszönjük a virágokat és részvétnyilvánításokat, melyekkel enyhíteni igyekeztek mély fájdalomunkat. A gyászoló család

## POĎAKOVANIE

Toutou cestou vyslovujeme poďakovanie príbuzným, priateľom, pracovníkom knižnice, bývalým kolegom z Dunatáju, susedom a všetkým tým, ktorí dňa 10. apríla 2002 odprevadili na poslednú cestu milovaného manžela, otca a starého otca, Stanislava Illéša.

Ďakujeme za kvety a prejavy sústrastí, ktorými sa snažili zmierniť náš hlboký žiaľ. Smútiaca rodina

## MEGEMLEKEZÉSEK

*Gondoljatok rám, kiket úgy szerettem, míg éltem, a családomért mindent megtettem. Tudtam, ha elmegyek, hiányozni fogok, de az emlékek közt örökké ott vagyok. Elcsúszott a szív, mely értünk dobogott, megpihent a kéz, mely értünk dolgozott. Fájó szívvel emlékezünk*

Vas Lászlóra,  
halálának 20. évfordulóján.

Akik ismerték és szerették, szenteljenek emlékének egy néma pillanatot ezen a szomorú évfordulón. Felesége és családja

*Gondoljatok rám, kiket úgy szerettem, míg éltem, a családomért mindent megtettem. Elcsúszott a szív, mely értünk dobogott, megpihent a kéz, mely értünk dolgozott. Fájó szívvel emlékezünk halálának első évfordulóján drága jó halottunkra,*

Varga Lajosra

(Gadóc),

akit a kegyetlen halál 2001. április 20-án ragadott ki szerettei köréből.

Akik ismerték és szerették, emlékezzenek rá ezen a szomorú évfordulón. Emlékét örökké őrző családja

*Akit úgy szerettünk, búcsú nélkül ment el, észbontó dolog ez, mit nem ért meg ember. Hiába szállnak el az álmok, az évek, szívünkben őrizzük meg drága emléked.*

Soha el nem múló szeretettel emlékezünk április 22-én, halálának első évfordulóján a szeretett férjre, édesapára, apósra és nagyapára,

Nagy Gézára

(Komárom).

Emlékét örökké őrző családja

Fájó szívvel emlékezünk

Krekács Dezsőre,

a szerető férjre, édesapára és papára, aki 2001. április 18-án távozott feleségétől Annitól, 3 fiától, lányától, 3 menyétől, vejétől és 7 unokájától. Akik ismerték és szerették, szenteljenek emlékének egy néma percet. Szívünkben örökké élni fogsz. Gyászoló családod

*Semmi mást nem tudunk már adni, csupán szeretettel és pár szál virággal emlékezni. Jöjjetek síromhoz, szálljon szent ima, és én halkán mondom veletek, üdvözlégy Mária.*

Fájó szívvel emlékezünk április 17-én halálának harmadik évfordulóján

Kertész Bélára

(Keszegfalva).

Özvegye Mária, gyermekei Péter, Mari családjával, Attila Marikával és Misi

*Mindent nekem adtál, mindent értem tettél, szívemben élni fogsz, mert nagyon szeretted.*

Fájó szívvel emlékezem drága jó férjemre, Nagy Lajosra

(Gúta).

akit egy évvel ezelőtt, 2001. április 9-én, 69 éves korában szőlőfűtő magához az Úr. Akik ismerték és szerették, szenteljenek emlékének egy néma pillanatot ezen a szomorú első évfordulón.

Emlékét őrző gyászoló felesége

*Mióta itt hagyta, üres lett a házunk, hiába keresünk, sehol sem találunk. Hirtelen halálos szívünknek nagyon fáj, te voltál mindenünk, örök sebet hagyta. Oda van a remény, oda a szeretet, megtörve siratunk egy kedves életet. Szomorúan járunk a sírkertbe utánad, miénk maradt a könny, a fájdalom és bánat. A te szíved már nem fáj, csak a miénk, akiket itt hagyta.*



Fájó szívvel emlékezünk halálának első évfordulóján a drága férjre, édesapára, apósra és nagyapára,

Lovász Gyulára

(Megercs),

akit a kegyetlen halál április 20-án, 61 éves korában ragadott ki szerettei köréből. Jóságát, szeretetét, mosolygós arcát soha nem feledjük. Drága emlékét örökké szívünkben őrizzük.

Felesége, lánya Mónika, fia Gyuri, veje Árpai, menyé Aranka, unokái Marian, Zsanetka, Anikó, Erika, testvére családjával.

Fájó szívvel emlékezünk a szeretett feleségre, édesanyára, anyósra és nagymamára

Spányik Erzsébetre

halálának második évfordulóján.

Férje, fia, menyé, unokája

*Elmentem egy szebb világba, az álmok, a szépek otthonába, s magammal vittem mosolyomat, lehet, hogy odaát is mutat nekem utat. Mielőtt elindultam, búcsút nem vettem, mint a madarak ősszel, úgy elmentem. Fájó szívvel emlékezünk*

Czukár Tamásra

(Keszegfalva),

aki 1997. április 18-án 8-éves korában távozott szerettei köréből. Akik ismerték és szerették, szenteljenek emlékének egy néma pillanatot ezen a szomorú ötödik évfordulón.

Gyászoló szülei, testvérei, nagyszülei és keresztszülei

Fájó szívvel és soha nem múló szeretettel emlékezünk április 17-én

Kis Józsefre

(Gúta).

Akik ismerték és szerették, szenteljenek emlékének egy néma pillanatot ezen a szomorú első évfordulón.

Emlékét örökké őrző felesége és családja

*Csak az hal meg, akit elfelejtene.*

Április 21-én, halálának 10. évfordulóján fájó szívvel és szeretettel emlékezünk

Benkő Józsefre

(Királynéret)

Akik ismerték és szerették, szenteljenek emlékének egy néma pillanatot.

Felesége és gyermekei családjukkal



# GRATULÁLUNK

Névnapjukon szeretettel köszöntjük

április 20-án *Tivadar*  
 április 21-én *Konrad*  
 április 22-én *Csilla, Noémi*  
 április 23-án *Béla*  
 április 24-én *György*  
 április 25-én *Márk*  
 április 26-án *Ervin*

nevű kedves olvasóinkat, valamint mindazokat, akik ezen a héten ünneplik születésnapjukat.

# ÚJSZÜLÖTTEK

**A komáromi kórházban születtek:** az ógyallai Lakatos Péter és Pastorek Jakub, a dűnámocsi Antal Mátyás, a komáromi Pavlovič Emil, Forró Marek, Lakatos Tibor, Fábrík Henrietta és Czígler Livia, a csallóközarányosi Fúri György, az őrsújfalusi Szendi Béla, a naszvadi Hengerics Panna és Lakatos Tímea, a nagykeszi Bölcseki Szilvia, a zöldállási Szabó Viktor, a csilizradányi Szegi József, az érsekújvári Macho Sabina és a csicsói Szalay Tamás.

# HALÁLOZÁS

Az elmúlt napokban örökre távoztak sorainkból: a gútai Illés Margit (75 éves), Keszeli Anna (72 éves), az ógyallai Házi Imre (46 éves), Varga Julianna (74 éves) és Psenák István (85 éves), a szilosi Vízik János (93 éves), a búcsi Marcsa István (67 éves), a perbeti Švec Mária (74 éves), az izsai Németh Irén (80-éves), a naszvadi Haluz Irén (69 éves), a csallóközarányosi Vontszemű Erzsébet (60-éves), az ekeli Nagy Ferenc (59 éves), a komáromi Rácz Ludmilla (52 éves), Maticska Antal (64 éves), Fekete József (74 éves) és Vydarená Katarína (91 éves).

Emléküket megőrizzük!



**BRIGETIO**

Pohrebnictvo - Temelkezés  
 Komárno, Mederčská 30  
 (a Honda autószalon mellett)

**NON STOP**

Tel.: 0819/7731 000  
 mobil: 0903 556 868

# Sport \* SPORT \* Sport \* SPORT \*

## LABDARÚGÁS

A pályák használhatatlansága miatt elhalasztották a Gúta - Bácsfa és Aranyosmaróti Vion - Komáromi 1899 FK bajnoki mérkőzéseket. Az utóbbi találkozót május 1-jén 16.30 órakor játsszák majd le az aranyosmaróti pályán.

### V. liga, keleti csoport

#### A 21. forduló eredményei:

Ógyalla - Csejke 1:1, Marcelháza - Alsóóhaj 6:1, Imely - Udvard 4:1

#### A bajnokság állása:

Komját	21	14	3	4	53:25	45
Alóóhaj	21	14	3	4	43:24	45
Garamkelecsény	21	13	1	7	38:23	40
Bánkeszi	21	12	3	6	56:27	39
Csejke	21	12	3	6	50:38	39
Csejke	21	10	5	6	41:33	35
Surány	20	11	8	45:24	34	
Szögyén	21	10	3	8	45:34	33
Imely	21	9	3	9	53:39	30
Marcelháza	21	9	11	35:52	28	
Kálna	21	8	3	10	29:42	27
Udvard	21	8	11	35:38	25	
Ógyalla	21	7	3	11	38:47	24
Újút	21	7	11	3	28:51	22
Alsópél	21	3	3	15	25:63	12
Hul	20	0	3	17	10:64	3

### Területi bajnokság

#### A 17. forduló eredményei:

Csallóközarányos - Szentpéter 2:0, Dunamocs - Újgyalla 2:1, Majorka FC - Órsújfalu 11:0, Nemesócsa - Lakszakállas 6:3, Perbete - Szilos 4:2, a Path - Naszvad és Bátorkeszi - Madar mérkőzéseket elhalasztották.

#### A bajnokság állása

Majorka FC	17	12	3	2	66:23	39
Nemesócsa	17	10	2	5	44:29	32
Szentpéter	17	10	0	7	32:30	30
Aranyos	17	9	1	7	42:26	28
Perbete	17	8	4	5	38:39	28
Path	16	8	3	5	36:26	27
Szilos	17	9	0	8	32:25	27
Bátorkeszi	16	7	4	5	37:36	25
Lakszakállas	17	7	3	7	41:50	24
Dunamocs	17	6	1	10	30:44	19
Újgyalla	17	5	3	9	31:32	15
Naszvad	16	5	3	8	32:42	18
Madar	16	5	1	10	26:36	16
Órsújfalu	17	1	2	14	14:61	5

### Területi II. osztály

#### A 18. forduló eredményei:

##### Keleti csoport

Búcs - Hetény 6:0, Duna FK - Karva 2:0, Vágfüzes+Kava - Martos 3:0

#### A bajnokság állása:

Búcs	16	14	1	1	64:16	43
Vágfüzes+Kava	15	9	2	4	40:20	29
Hetény	15	8	3	4	36:26	27
Izsa	15	7	1	7	25:26	22
Duna FK	16	6	3	7	28:33	21
Martos	15	2	3	10	19:52	9
Karva	16	1	1	14	18:58	4

##### Nyugati csoport

Gúta B - Nagykeszi 4:2, Ekel - Bogyarét 2:0, Keszegfalva - Csicsó 10:0

#### A bajnokság állása:

Keszegfalva	16	13	1	2	57:13	40
Gúta B	15	12	1	2	78:22	37
Nagykeszi	16	10	1	5	37:35	31
Ekel	16	7	2	7	35:44	22
Bogyarét	15	4	2	9	24:43	14
Bogya+Gellér	15	2	1	12	14:54	7
Csicsó	15	2	0	13	12:63	6



# Dunatáj

0819/7731 267. Hirdetőirodánk címe: Linda baby ruhabolt, Győri utca 31., 946 03 Komárno (Fősz. kft.)  
 Telefon/fax és üzenetrögzítő 035/7731267. Előfizetési díj egész évre 416 korona, félévre 208 korona. Előfizetéseket elfogad minden lapkézbesítő és postahivatal. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza. Szedés és tördelés DANUBIUS-press. Nyomja a Keszegfalva L. Nyomdázem. Terjeszti a somorjai Czvedler D. A. kft és az UNITOP.  
 Regisztrációs szám: MK 190/90. Nemzetközi indexszám: 492

## BIRKÓZÁS

A legutóbbi edzői-bírói tanácskozásban elhangzottak olyan vélemények, hogy nyíltá kellene tenni a szlovák és a junior korosztályos országos bajnokságot. Ezzel biztosan emelkedne a színvonalak. Hazai versenyzőknek nincs sok lehetőségük összemérni erejüket külföldi versenyzőkkel. Ezt a problémát az anyagi gondok jelentik. Kis hazánkba szívesen ellátogatnak birkózók még a tengeren túlról is. Erre példát látott tavalgy Somorja, ahol közel észak-amerikai csapat lépett ki a nyegre, de Dél-Amerikából is érkeztek versenyzők. **Keszeli Gábor**

## RÖPLABDA

### Női felnőtt extraliga

#### Az 5-8. helyért

Pezinok - Komárom 3:2, Komárom - Pezinok 3:1

## HIRDETESEK

• Eladó garzonlakás Gútán. Tel.: 0903 474 846.

• Szuper dárídós táncmulatságra várja önöket az Euro zenekar és Mária Ká Korzó étterembe (Zdravnicum), április 20-án 20 és 03 óra között. Helyfoglalás: 7702 720.

• Eladók örökzöld növények (buzogfagyal) élőszövénynek vagy parkoláshoz. Tel.: 7732 225.

• Elcserélem földszintes egyszobás lakást a Hradná utcán egyszobás lakás a Košická utcán vagy máshol. Tel.: donlap van. Tel.: 0908 186 218.

• Eladó szétvágható dupla rekam 1500 koronáért. Tel.: 0908 186 218.

• Eladó paprika és paradicsompalack élőlogarnitúra. Tel.: 0905 598 304

## KÉZILABDA

### Női felnőtt extraliga

#### A 7. és 8. helyért

Surány - Csallóközarányos 32:26 és 28:22

#### I. liga:

Naszvad+Imely - Besztercebánya 17:21

## VÍZILABDA

#### I. liga

Komárom - Pozsonyi Slávia UK 1:16

# KÖSZÖNTŐK

Szívünk teljes szeretetével köszöntjük a legdrágább édesnyát, anyóást, nagymamát és dédit,

## özv. Kliman Annát, született Csengel

Marcelházán,

aki április 22-én ünnepli 80. születésnapját. Isten éltesse ezen a gyönyörű kerek évfordulón, kívánunk neki még sok boldog születésnapot. Ezzel a kívánsággal gratulál: fia menyje, 3 unokája, 2 unokaveje, egy unokamenye és 5 dédunokája, Karesz, Krisztián, Karin, Roderik és Dominika akik sok pusztit küldenek a dédinek.

Akit ma köszöntünk, s itt él most köztünk, fogadja e kis verset szeretettel tőlünk.

Eljén soká boldogságban, nagy szeretet közt hadd hangozzék számos évben ily szívbéli köszöntő.

E verssel gratulál április 19-én

## Sukola Györgynek

70. születésnapján és névnapján felesége Marika, lánnya Marika, Márta családjával, fia Gyuri családjával, valamint Toma Józsi és Irénke.

